

ABONAMENTO al «Piccolo» e al «Piccolo della Sera» per tre mesi: al giorno C. 7.20; Monarchia a. s. una rivista C. 9. —
 al giorno C. 11. — Germania: C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: «Il
 Piccolo della Sera» C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte
 al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati.
 In Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della
 città. Si paga per il «Piccolo» L. 5.60; «Piccolo della Sera» L. 9.95.
 Il «Piccolo» e il «Piccolo della Sera» sono pubblicati tutti i giorni, eccetto
 i festivi e i giorni di vacanza.

anno XXXI.

Uffici: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1.
 Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (galassina del «Piccolo»).

Trieste, Lunedì 26 Febbraio 1912

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227.

N. 10999

IL PICCOLO

IL BOMBARDAMENTO A BERUTTI

Produce grave sgomento in Turchia ed è accolto con calma in Francia.

Gli italiani saranno espulsi dall'impero ottomano?

La notizia ufficiale.

ROMA 25 (N). Ufficiale. L'ammiraglio Berutti ha ricevuto un secondo telegramma dal contrammiraglio Revel che lo informa che la nave «Francesco Ferruccio» è stata colpita da un cannoneggiamento nemico per verificare le condizioni della chiodiera bombardata nel porto di Tripoli. La torpediniera venne affondata. Nessun colpo venne sparato contro la nave, né contro gli edifici militari. Nella mattina, né al pomeriggio. Nessun danno a bordo delle navi italiane.

I particolari.

ROMA 25 (N). A completamento dei dispacci della «Stefania» sulla brillante operazione delle navi italiane a Berutti, il «Messaggero» reca le seguenti notizie nel modo col quale fu condotta l'azione.

Premesso che l'operazione navale è stata diretta dal contrammiraglio di Revel, comandante della seconda divisione della squadra di cui l'ammiraglio Ravelli è comandante in capo, il «Messaggero» scrive che nei giorni scorsi era giunta la notizia al ministero della marina che nel porto di Berutti si trovavano all'ancoraggio due navi della marina da guerra turche, navi che per la loro efficienza e per il porto in cui erano ancorate, potevano dar luogo a sospetti e preoccupazioni gravissime.

A poca distanza infatti da Berutti si trovavano le navi nostre e le unità della flotta turca avrebbero potuto con tutto il loro apparato di artiglieria, e con tutto il loro cannoneggiamento, dare luogo a un cannoneggiamento che avrebbe potuto essere fatale. L'ammiraglio Ravelli inviò quindi al contrammiraglio Thaon di Revel l'ordine di agire. È noto come il Revel eseguì ieri all'alba l'ordine ricevuto e come dopo aver, senza risposta, per due volte, intimato la resa alle navi nemiche, aprì il fuoco contro la cannoniera «Avn-Allah», che vivacemente rispondeva al tiro dei nostri cannoni. Ma il suo tiro fu inefficace e nessuno dei suoi colpi è riuscito a danneggiare i nostri incrociatori.

Quest'azione che, com'è noto, nello spazio di 20 minuti provocò un incendio e uno scoppio a bordo della cannoniera fu compiuta dalla «Francesco Ferruccio» che subito dopo si allontanava frattanto dall'imboccatura del porto s'inoltrava verso l'interno la nave «Garibaldi» che con le sue piccole artiglierie distruggeva le artiglierie nemiche.

Ma poiché la «Avn-Allah» rimaneva ancora a galla, l'ammiraglio Thaon di Revel, per rendere più completa ed efficace la sua azione, lanciava un siluro, il cui scoppio faceva colare a picco i resti della «Avn-Allah». È stato questo il primo siluro lanciato dalle nostre navi durante l'operazione guerresca. Questa azione della nostra marina è da ritenersi tanto più brillante, in quanto che, sebbene le navi nemiche si trovassero in un porto molto affollato di bastimenti e circondato in ogni parte di edifici, l'opera distruttrice dei cannoni non ha arrecato alcun danno alla città, né alle altre navi ancorate. Ed era appunto questo l'obiettivo della nostra flotta. Questo colpo alla marina ottomana dopo l'episodio di Kufudah ha grandissima importanza poiché l'«Avn-Allah» può paragonarsi per il suo armamento al nostro incrociatore «Calabria», del quale però era molto più ben difeso e meglio armato. Le due navi della seconda divisione che hanno preso parte all'azione, erano rispettivamente comandate: la «Garibaldi» dal capitano di vascello Giavotti, e la «Francesco Ferruccio» dal capitano di vascello conte Leonardi di Casanovi, fratello del deputato di Borgomanero. L'ammiraglio Thaon di Revel, che fu aiutante di campo del re, è uno dei più anziani e brillanti nostri ufficiali di marina sebbene non conti che 52 anni.

L'importanza del fatto.

ROMA 24 (N). Commentando l'azione delle nostre navi nel mare di Levante, la «Tribuna» scrive: Si comprende che il fatto navale di Berutti abbia prodotto sulla pubblica opinione europea un'impressione che sorpassa di gran lunga la sua importanza immediata, quando si pensi che il cannone italiano tuonando per la prima volta nel Mediterraneo orientale è venuto a risvegliare l'attenzione europea alla realtà della guerra, quando per la longanimità dell'Italia, o per particolare cura che essa ha messo, non per imposizione di alcuno, ma per alto senso di civiltà, ad evitare che la guerra potesse in qualunque modo ferire gli interessi di terzi. Le cannonate di Berutti dunque sono venute a far comprendere che l'Italia, pure perseverando nella sua intenzione altamente civile di fare il possibile per ridurre al minimo qualunque danno e disturbo ai neutri, non può assolutamente prescindere dalla necessità della guerra. Quanto all'impressione prodotta dalle notizie non ancora completamente confermate d'un eccidio, o tentativo di eccidio da parte di musulmani di Berutti contro i cristiani, la «Tribuna» osserva che noi pur comprendendo queste preoccupazioni e queste impressioni, abbiamo il diritto fin da questo momento di declinare ogni e qualsiasi responsabilità in proposito. La responsabilità di mantenere nel proprio paese l'ordine spetta al Governo ottomano. Se esso, come lo indicherebbero i fatti di Berutti, si mostra a ciò incapace, questa sua incapacità potrà essere ragione di meditazione alle potenze.

Il «Corriere d'Italia» dice che il fatto di Berutti segna un importante passo innanzi della nostra azione guerresca. Sopra tutto perché le gravi conseguenze di quel passo per la Turchia stanno nell'offesa morale che essa riceve. Tale offesa serve ad alienarle maggiormente l'amichevole appoggio di quelle potenze europee alle quali i giovani turchi riescono a lanciare negli occhi la polvere della vibrante retorica delle loro menzogne e il umilia specialmente agli occhi di quei numerosi abitanti dell'impero ottomano che il comitato di Salonico è riuscito ad illudere sulle operazioni militari finché queste hanno avuto luogo in Tripolitania e in Cirenaica.

Depressione e sgomento in Turchia.

ROMA 25 (N). La «Tribuna» ha da Filippopoli, 25: I giornali e i viaggiatori che arrivano qui al confine turco-bulgaro da Costantinopoli sono tutti colpiti dal grande senso di depressione e di sgomento che ha invaso la capitale dell'impero all'annuncio che la flotta italiana aveva affondato davanti a Berutti una corazzata e una torpediniera turche.

Sembra confermata la prima notizia giunta a Costantinopoli, cioè che le autorità turche di Berutti aprirono i depositi di armi e munizioni, mettendole a disposizione della plebe musulmana. Il telegramma dell'azione navale italiana a Berutti è giunto a Said pascià ieri nel pomeriggio. Said pascià, benché ammalato, diede ordine che si convocasse subito il Consiglio dei ministri. Infatti prima di notte i ministri si radunarono a colloquio segreto al ministero dell'interno, sotto la presidenza dell'ex-presidente della Camera Ahmed Riza. Cui ministri appena usciti dal Consiglio conferì lungamente l'ambasciatore d'Austria-Ungheria presso la Sublime Porta.

Il consiglio dei ministri avrebbe deliberato le rappresaglie che si dovranno esercitare nel caso che l'Italia si decidesse ad estendere l'azione nel Mare Egeo. Si è poi discusso se al caso i sudditi italiani residenti in Turchia non debbano essere considerati come prigionieri di guerra, ma non si conoscono i risultati della deliberazione.

Il governo preparerebbe intanto un manifesto per calmare la popolazione che è rimasta spaventatissima alla semplice voce di un'azione decisiva della flotta italiana sulle coste turche. Questa voce si è così rapidamente diffusa in tutto l'impero ed ha provocato un tale sensibile smarrimento nel comitato d'Unione e progresso e nei membri della Porta, che se lo stato d'animo pubblico dovesse continuare in quest'allarme ed ondeggiare ancora in questo sgomento, qui si crede che la Turchia firmerebbe subito la pace.

Espulsione parziale degli italiani?

COSTANTINOPOLI 25 (N). A quanto si dice la deliberazione presa dal Consiglio dei ministri circa l'espulsione degli italiani stabilisce che gli italiani siano da espellersi da tutte quelle regioni che d'ora in poi saranno attaccate dalla flotta italiana. Si dice che parte dei ministri volevano l'espulsione generale, ma prevalse quella parziale. Il Governo avrebbe l'intenzione d'espellere da Costantinopoli alcuni italiani della classe agiata.

COSTANTINOPOLI 25 (N). La stampa attacca vivamente l'Italia per il bombardamento di Berutti. Il «Fanin» dice: Non vi è più alcuna ragione di accordare l'ospitalità agli italiani. Con l'approvazione del decreto italiano sparisce ogni possibilità di pace e di riconciliazione. Le potenze e specialmente la Germania non troveranno più alcun terreno di accordo. Non faremo la pace finché Tripoli non sarà sgombrata.

Tutti gli altri giornali tengono un linguaggio analogo. Il «Sabah» pubblica un'intervista con un ministro turco, il quale disse che il bombardamento di Berutti non modificava affatto l'atteggiamento del Governo ottomano. L'attacco ha commesso tre errori: la dichiarazione di guerra, la votazione del decreto d'annessione e il bombardamento di Berutti. La guerra ora in grazia della cooperazione dello scacco dei senussi entrerà in una fase gloriosa.

Le notizie a Costantinopoli.

COSTANTINOPOLI 25 (N). Dalle notizie giunte da Berutti risulta che allorché le navi italiane aprirono il fuoco contro la cannoniera «Avn-Allah» e la torpediniera «Angora» che si trovavano in porto, queste presero posizione di combattimento. La «Avn-Allah» colpita da parecchi proiettili prese fuoco. Una caldaia esplose. La popolazione che era stata presa da viva agitazione quando le navi italiane cominciarono l'azione, si sentì rassicurata allorché comprese che questa non era rivolta contro la città. E quando la «Garibaldi» si ripresentò all'entrata del porto per iniziare l'azione contro la torpediniera «Angora», accorse sulle banchine per assistervi. Alcuni uomini delle due navi turche rimasero feriti durante il combattimento e furono trasportati all'ospedale militare. Dopo partite le navi italiane il val si dispose un servizio di pattuglie per le vie della città ed ha pubblicato un proclama raccomandando la calma. Tre squadroni di cavalleria furono inviati da Damasco a Berutti per rinforzare la guarnigione.

COSTANTINOPOLI 25 (N). Un ulteriore dispaccio del vali di Berutti dice: Sul «quai» furono danneggiati soltanto l'edificio della dogana, le dipendenze della Banca ottomana e della Banca di Salonico, e due case private. La maggior parte degli «ashrapelli» cadde fuori della città. Mentre il vali si trovava alla prefettura marittima per discutere col prefetto circa l'intimazione dell'ammiraglio italiano, i proiettili caddero così numerosi che il vali rimase illeso quasi per miracolo. Il numero dei morti supera la trentina, quello dei feriti 150. S'ignora se siano rimasti uccisi anche europei.

Secondo un altro telegramma del vali di Berutti, rimasero vittime del bombardamento soltanto persone che si trovavano sul «quai» e una parte degli equipaggi della cannoniera «Avn-Allah» e della torpediniera «Angora». Nell'interno della città il bombardamento non ha arrecato alcun danno. Invece fu danneggiato il «quai». Secondo un comunicato ufficiale il numero dei feriti è di 98.

COSTANTINOPOLI 25 (N). Un dispaccio consolare da Berutti conferma che fino a ieri nessun straniero fu ucciso o ferito. Gli stranieri non corrono pericolo. L'ufficio telegrafico fu trasportato fuori del tiro dei cannoni italiani. E' notevole che l'«Avn-Allah» fu rimodernata e l'«Angora» costruita nel cantiere italiano Ansaldo.

Un telegramma del vali.

COSTANTINOPOLI 25 (N). Il vali di Berutti telegrafa aver constatato che durante il bombardamento cinque proiettili colpirono la Banca ottomana, tre quella germanica che è dirimpetto, cinque il magazzino della società del «Quai», uno la Banca di Salonico e uno l'ufficio dei passaporti. Le palle causarono devastazioni piuttosto gravi. Una palla colpì una Banca privata nell'interno della città. Anche parecchie botteghe furono danneggiate quale più quale meno. Alcune palle caddero nel giardino pubblico, presso l'ospedale e la scuola industriale. I proiettili colpirono anche la Dogana danneggiando le merci. Durante il fermento in città furono rubate da una bottega d'armi parecchie armi: si cercano i ladri.

Mancano 50 uomini dell'«Avn-Allah». Una granata cadde nel villaggio Gedid, distante 6 chilometri dal porto, ed esplose senza danno. Si dice che gli italiani abbiano lanciato anche due torpedini contro l'«Avn-Allah».

Lo stato d'assedio a Berutti.

BERUTTI 25 (N). Sono inaspettate le voci di gravi disordini determinati dalla azione delle navi italiane. Non si sono avuti attentati contro persone, salvo uno contro un suddito russo che rimase ferito, non ucciso come si disse erroneamente.

Il governo turco ordinò ai vali di prendere tutte le misure necessarie ad assicurare la incolumità degli stranieri. È soltanto probabile che gli italiani che si trovano in posizione agiata vengano espulsi.

La situazione è soddisfacente. La popolazione si mantiene calma. È stato proclamato lo stato d'assedio.

Un incrociatore francese ed uno inglese a Berutti.

TOLONE 25 (N). Furono impartiti ordini per l'invio d'un incrociatore nel Levante per assumere in caso di bisogno la protezione degli interessi francesi.

PARIGI 25 (N). L'incrociatore francese «Amiral Charner», che si trova attualmente nella baia di Suda, partirà fra breve per Berutti.

LONDRA 25 (N). Secondo un telegramma da Malta l'incrociatore corazzato «Lancaster» ha ricevuto l'ordine di partire con ordini suggeriti. Si crede che si dirigerà a Berutti.

PARIGI 25 (N). Notte. Il Governo francese ordinò all'incrociatore «Amiral Charner» di salpare per Berutti solo per prevenire possibili eccessi delle popolazioni fanatiche.

I colori francesi — opina il «Temps» — furono sempre garanzia di ordine e pace in quei paraggi.

Il «Temps» stima anche che il bombardamento di ieri consideri agli stati neutri di affrettare unanimi l'offerta di mediazione.

Notizie viennesi.

VIENNA 25 (N). La «Oesterr. Volkszeitung» ha in data di Costantinopoli che parecchi grossi proiettili furono dalle navi italiane lanciati sulla città di Berutti, ciò che produsse enorme esasperazione fra la popolazione maomettana.

Gli hogias sobillarono la popolazione raccolta nei cortili delle mosche e la folla quindi armata si riversò nelle vie sparando contro i cristiani. Vi furono morti e feriti, il cui numero non poté ancora essere accertato. Il bombardamento non è giunto qui inteso: da tre giorni era giunta al ministero della guerra turco dalla Grecia la notizia che la flotta italiana era stata avvistata nelle acque al sud della Grecia diretta verso la Siria.

A quanto si assicura, la colonia a. u. di Berutti, che è molto piccola, non ha sofferto alcun danno. Invece non si sa quale danno abbiano sofferto gli interessi francesi, che a Be-

rutti sono molto considerevoli, perché colà fanno capo due ferrovie appartenenti a compagnie francesi.

Nei circoli diplomatici di Costantinopoli si crede che l'azione dell'Italia lungo la costa siriana abbia lo scopo di far pressione sulla Turchia affinché affretti la stipulazione della pace.

L'impressione a Parigi

PARIGI 25 (N). Il «Gaulois» scrive: L'agitazione che sembra aver provocato a Berutti la dimostrazione della «Garibaldi» e del «Volturno» (si credeva che anche il «Volturno» avesse preso parte al bombardamento, mentre invece è la «Francesco Ferruccio»), potrebbe divenire evidentemente abbastanza allarmante se essa continuasse e sopra tutto se essa si traducesse in rappresaglie contro i nostri e gli interessi europei. In ciò sta il pericolo, il quale potrebbe essere prevenuto coll'invio immediato di un incrociatore. Ma il più elementare buon senso ci consiglia a non cedere, sulla fede d'una versione turca, a una irritabilità prematura che il rapporto del nostro consolato forse non giustificerebbe. La nostra suscettibilità e l'emozione sono legittime quando sono in causa l'onore della bandiera e la dignità del nostro paese. Ma diventa impolitica e puerile quando siamo di fronte ad un avvenimento di cui ignoriamo anche la vera portata e le cui conseguenze in ogni caso toccano altre potenze quanto la Francia. Non sarebbe d'altronde impossibile che gli italiani agendo sulle coste della Turchia europea abbiano voluto porre le potenze di fronte ad un'eventualità così allarmante per affrettare il loro intervento collettivo a Costantinopoli, ciò che sarebbe il solo mezzo per porre fine alla guerra.

La «France» scrive: Bisogna attendersi nuovi anatemi contro l'Italia da una parte della stampa; e i nostri fratelli lontani avranno da fare per lottare contro questa corrente di opinione. Tuttavia si ha la certezza dell'unanimità del sentimento nazionale e ciò costituisce una vera forza.

Il «Journal» scrive: Se l'incidente di Berutti non è che un episodio isolato, non potrebbe avere alcun grave effetto morale. Se è il preludio di una serie di operazioni analoghe esso fa prevedere un'accentuazione del conflitto italo-turco.

La «Republique Française», crede che l'incidente di Berutti non sia che un principio: l'Italia sta per fare un energico sforzo per costringere la Turchia alla conclusione della pace.

L'«Aurore» dice che se la Turchia pensasse a far delle rappresaglie, molestando i sudditi italiani e seminando torpedini nelle acque frequentate, dalle navi amiche e neutre, la diplomazia europea dovrà alzare la voce.

La «Petite République» spera che l'azione dell'Italia rimarrà strettamente limitata.

La Francia non può consigliare all'Italia amica che la maggior prudenza.

BERUTTI.

È uno strano ricorso storico che si va ripetendo: il cannone italiano da quattro mesi va risvegliando memorie romane dappertutto: nella Libia, nel Yemen, nella Siria. Anche Berutti fu romana: conquistata da Agrippa, fu eretta a colonia militare da Augusto, col nome di Colonia Giulia Augusta Felice. Poi cadde in mano dei saraceni, fu liberata dai crociati, fu ripresa da Saladino; nel 1517 fu conquistata dai turchi; ritornò in mano degli egiziani nel 1881; nel 1840 le squadre alleate d'Inghilterra, Austria, Turchia, la bombardarono e ripresero al Khedive, riconsegnandola al sultano. I torbidi del 1860 determinarono un intervento francese. Poteva naturale del mezzo della costa siriana, e il suo possesso ebbe sempre importanza capitale per il dominio politico ed economico nella Siria. E' perciò che Berutti fu sempre terreno di lotta fra le nazioni che aspiravano alla conquista dei mercati della Siria e della Mesopotamia. Però l'Italia, che aveva goduto per secoli dai sultani privilegi commerciali in Siria, vi aveva potuto diffondere la sua lingua, divenuta quasi unica lingua di comunicazione commerciale in tutti quei porti. Nel 1840, quando i Drusi insorsero, la Francia manifestò propositi d'intervento e aspirazioni di conquista, che poi, per l'attitudine minacciosa dell'Inghilterra, lasciò cadere. Dopo il 1839 la Francia, gettata nelle imprese coloniali, riprese il programma del 1840, tentando la «penetrazione pacifica» moltiplicando in Siria e specialmente a Berutti le sue scuole e favorendo le imprese economiche. Crispi, allarmato da quella attività, che minacciava di sostituire all'egemonia dell'italiano quella del francese, diede la parte del leone alla Siria nel suo piano delle scuole italiane all'estero. E alle moltissime scuole francesi erette a Berutti dalla Repubblica e affidate a gesuiti, a lazzaristi, a frati delle scuole cristiane, a suore della Carità, a suore di S. Giuseppe, a Dame di Nazaret, Crispi contrappose un Ginnasio-Liceo, quattro scuole elementari, un giardino d'infanzia, sovvenzionò i francescani e altri missionari italiani che tenevano scuole, e l'italiano parve dover resistere vittoriosamente alla pressione francese.

INSERZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si espone a richiesta. Prezzo per ogni riga (larghezza 64 mm., altezza 25 mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 40; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti ecc., Cor. 1.25; nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40, ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Disgraziatamente cadde Crispi (1891) la Compagnia della lesina (Rudini-Luzatti) che gli succedette sconsigliò il piano di Crispi: le scuole furono ridotte o chiuse, gli edifici venduti all'asta, gli arredi scolastici ceduti agli stranieri che ne avevano bisogno per i loro istituti. Così, miseramente, l'opera di Crispi fu interrotta o resa priva di importanza. A Berutti tutti fecero del loro meglio per soppiantare gli italiani: inglesi, nord-americani, russi, tedeschi, ma soprattutto francesi. Fino al 1896 la lingua d'istruzione in tutti i collegi e seminari maroniti della Siria era l'italiana e così nelle parrocchie, negli ospedali e nelle scuole tenute dai francescani e cappuccini. Nel 1900 Leone XIII, ricevendo una deputazione di maroniti di Berutti sentiva la necessità di rivolger loro la parola in francese! In pochi anni, dopo la rinuncia alla politica espansionista di Crispi, il francese aveva siffattamente sostituito l'italiano, da indurre il capo spirituale del cattolicesimo a darle ormai il carattere di lingua ufficiale, prima tenuto dall'italiano.

E' vero che l'opera pensata ed attuata da Crispi poté poi essere ripresa in parte dal Governo italiano, in parte dalla Dante Alighieri: ma il tempo perduto non si riacquista facilmente. Naturalmente, di pari passo col soppiantamento della lingua e dell'insegnamento seguì quello economico. Oggi gli italiani a Berutti sono circa 500, tutti dediti al commercio, e l'attività commerciale italiana (almeno fino alla vigilia della guerra) era discreta: sopra 916 piroscafi di 1.269.269 tonni, entrati in quel porto (1906), 199 di tonni. 173.012 erano italiani. Però la parte leonina nel movimento commerciale di Berutti era dell'Inghilterra e della Francia, la quale ultima ha quasi monopolizzato l'esportazione della seta greigia del Libano. L'Italia importava a Berutti manifatture di cotone, flanella, riso, marmi, fiammiferi, formaggi, ecc., e il commercio tendeva a svilupparsi grandemente. Un nostro concittadino, il prof. Alfieri Rasco, che fu due anni insegnante nel ginnasio italiano di Berutti, ci assicurava che nonostante la lotta d'influenza morale ed economica, la lingua italiana continuava, allora, a mantenere un posto ancora notevole nell'uso della cittadinanza beruttina, che è, come si può facilmente supporre, un «mixture» composita di varie razze, complicata dalla varietà confessionale. Sopra i 118.830 abitanti di Berutti i musulmani sono 36.000, 35.000 i greci-ortodossi, 28.000 i maroniti, 9.000 i greci uniti, 2500 gli ebrei, 2100 i protestanti, 1800 i cattolici; oltre 4000 sono gli europei: francesi, tedeschi, inglesi, italiani, russi, ecc.

Da tutti i dati che abbiamo potuto trovare risulta che a Berutti gli interessi francesi sono in prevalenza, ciò che spiegherebbe l'emozione che la notizia del bombardamento ha prodotto in Francia.

Il telegramma di un triestino da Berutti.

Il signor Carlo Grego, nostro concittadino, abitante in via Molingrande N. 36, recatosi in viaggio d'affari in Oriente, si è trovato a Berutti durante il bombardamento operato dalle navi italiane. Si possono immaginare le angustie della sua numerosa famiglia al ricevere ieri notizia dei gravi avvenimenti colà svoltisi. Verso le 11 ant. giunse però da Berutti un telegramma redatto in francese, nel quale il signor Grego rassicurava i suoi sulla sua salute, dicendo che aveva cercato protezione in un consolato e che attendeva di partire.

Un incrociatore italiano sulle coste dell'Asia minore?

COSTANTINOPOLI, 25 (N). Secondo notizie semiufficiali la notte del 23 un incrociatore italiano entrò in un piccolo porto presso Melito sulla costa del villaggio di Smirne, e dopo avere sparato alcune cannonate contro un isolotto si allontanò in direzione di Samos.

A TRIPOLI.

TRIPOLI 25 (N). Ufficiale. Ora 10.45. Gli informatori dicono che i pochi arabi armati che erano accorsi al campo turco alleati dalle promesse, vedendo che il denaro non veniva loro distribuito ritornarono alle loro case.

Non si hanno notizie delle altre tribù che dovrebbero arrivare al campo turco. La situazione perdura invariata.

La prima locomotiva.

ROMA 25 (N). Il «Corriere d'Italia» ha da Tripoli 25:

Oggi alle 12.30 dopo una manovra resa ancor più difficile dalle condizioni del mare, la prima locomotiva, denominata «Tripoli», ha toccato il suolo tripolino.

Il momento è stato quanto mai entusiastico e commovente.

Sulla via si pigliava una gran folla che ha fatto una dimostrazione al grido di «viva l'Italia» quando la locomotiva è sbarcata. Fra i più entusiasti erano gli ascari.

Il disegno di legge sulle spese della guerra al Parlamento italiano.

ROMA 25 (N). Il disegno di legge presentato alla Camera nella seduta di ieri dal ministro del tesoro Tedesco per l'autorizzazione delle spese dipendenti dalla spedizione in Tripolitania e Cirenaica, riguarda la conversione in legge dei reali decreti nei quali fu disposto, nella forma voluta dalla legge 17 luglio 1910, l'apertura di crediti straordinari per lire 140 milioni a favore del ministero della guerra, e di lire 30 milioni a favore del ministero della marina. La somma che sarà ancora da iscriversi a saldo delle spese di lire 205 milioni, sarà ripartita in sei rate uguali da stanziare negli e-

sercizi finanziari 1912-1913. Col disegno di legge si chiede infine l'autorizzazione per l'esercizio provvisorio del 1911-12 della spesa straordinaria complessiva di lire 10.600.000 per i lavori ingenti nel porto di Tripoli, per la costruzione di pontili di approdo a Bengasi, a Derna e a Homs, per provvedimenti sanitari e per il funzionamento dei servizi civili in genere in Tripolitania e in Cirenaica, per l'impianto di due cavi telegrafici fra Tripoli e Siracusa e fra Bengasi e Siracusa, compresi i collegamenti in Sicilia, per l'acquisto di nuovi apparati telefonici e per l'impianto d'una rete telefonica a Tripoli.

La relazione.

La «Tribuna» pubblica parte della relazione che precede il progetto di legge presentato dal ministro del tesoro.

La relazione dopo avere specificato le diverse spese elencate nel progetto, così prosegue: «Questi oneri e gli altri che per l'impresa libica si vanno maturando possono le forze ordinarie del bilancio sostenere? La risposta può essere affermativa, se si pensa al confortante svolgimento delle rendite negli ultimi esercizi e quelli correnti. Le diverse circostanze sfavorevoli non impediscono che anche nell'esercizio 1911-12 le entrate offrissero un maggior gettito, in confronto del corrispondente periodo 1910-11. E' notevole che, come quasi sempre, l'incremento del secondo trimestre ottobre-dicembre fu, malgrado lo stato di guerra, maggiore di quello del trimestre precedente.

Ciò dimostra che non accenna affatto ad arrestarsi l'incremento continuo delle entrate che si è verificato nel precedente biennio, e specialmente nell'ultimo quinquennio, nei quali l'entrata ebbero un incremento medio di 73 milioni in confronto di 33 milioni dei cinque anni anteriori. Non è quindi arduo affermare fino da ora che nell'esercizio 1911-12 rimarrà un avanzo notevole che unito a quello del passato esercizio verrà a fronteggiare in non piccola parte le spese della guerra, riducendo le assegnazioni di parte degli esercizi dal 1912-13 al 1917-18. In quanto all'esercizio prossimo 1912-1913 basti accennare al fatto che le previsioni possibili a tutto oggi accennano ad un probabile maggiore provento di 60 milioni, aumento che non potrà che diventare sempre maggiore nell'esercizio successivo, dato il suo carattere progressivo dimostrato dall'esperienza del passato.

E la relazione così conclude:

«Onorevoli colleghi! Dai vostri applausi vibranti nei palpitanti dell'anima nazionale e dal vostro voto, alta e sincera espressione della vita del paese, il Governo può attingere viva fiducia che voi vorrete acconsentire alle spese finora sostenute per condurre una storica impresa iniziata per concorde volere degli italiani, consacrata dallo spirito generoso dei nostri prodi combattenti di terra e di mare, salutata dalle acclamazioni del Parlamento, il quale tradusse nelle tavole legislative il grido di entusiasmo di tutto un popolo!»

In un breve commento, la «Tribuna» rileva che queste cifre documentate dimostrano quanto fossero fantastiche le voci diffuse nella stampa estera e fino da alcuni giornali italiani sulle spese enormi della guerra. Si era persino parlato di 600 o 700 milioni! Come si vede le spese vive sono di 128 milioni, oltre ai reintegri dei magazzini militari, ai quali si provvede in non piccola parte fino da ora con la somma complessiva di 62 milioni di lire.

IN ALBANIA.

VIENNA 25 (N). La «Reichspost» ha da Scutari: La protesta dei malfisori diretta ai consoli ha avuto per effetto l'improvviso richiamo del comandante militare e del vicegovernatore Hassan Riza bey. Il nuovo governatore generale Hauri pascià è giunto qui venerdì scorso.

Una visita dell'arciduca Francesco Ferdinando alla Corte russa?

BERLINO 25 (N). Il corrispondente viennese della «Vossische Zeitung», sempre bene informato, apprende in luogo competente che fra il governo russo e quello austro-ungarico pendono trattative per una visita dell'arciduca ereditario alla corte russa nella prossima primavera, probabilmente a Livadia.

L'ambasciatore russo a Vienna, che ora trovava a Pietroburgo, sarebbe incaricato di trattare in proposito col ministro degli esteri Sazonoff.

Le nuove torpediniere a. u.

VIENNA 25 (N). La «Reichspost» ha da Trieste: Com'è noto, la Delegazione nel 1911 votò la costruzione fra altro di 12 torpediniere d'alto mare, che finora non erano state ordinate. Ora si annunzia che si è data testè allo Stabilimento tecnico la commissione per la costruzione di 8 di queste torpediniere, ciascuna delle quali completamente armata costa un milione di corone. Le altre 4 saranno ordinate entro l'anno. Ciascuna torpediniera sposterà 250 tonnellate, avrà la lunghezza di 57 m. e la larghezza di 6, con un pescaggio di circa m. 1 e mezzo e macchine da 3000 cavalli di forza. Sarà armata di 4 mitragliatrici oltreché dei lanciasiluri.

Il giornale apprende inoltre che si ordineranno anche sei sottomarini per i quali sono stati già votati i crediti.

Dimostrazioni antimagiare a Spalato.

SPALATO, 25 (N). Stamane al Teatro civico fu tenuto un pubblico comizio di protesta per gli avvenimenti in Croazia. Parlarono i deputati Smolaka e Trumbic; poi si formò un corteo dimostrativo. Dinanzi al Municipio si bruciò una bandiera ungherese: il portabandiera ed altre 5 persone furono arrestate. Non avvennero altri incidenti.

La morte del granduca di Lussemburgo.

LUSSEMBURGO 25 (N). Stasera alle 7 è morto il granduca Guglielmo.

Il granduca Guglielmo di Lussemburgo, duca di Nassau, era nato a Biebrich il 22 aprile 1852, successe a suo padre, il granduca Adolfo, il 17 novembre 1905.

L'aviazione militare in Francia.

PARIGI 25 (N). Il presidente dei ministri Poincaré, il ministro della marina Delcassé e il ministro della guerra Millerand elogiarono la propaganda iniziata dalla stampa a favore dell'aviazione militare.

Delcassé disse fra altro: In grazia degli aeroplani militari si potrebbero trasformare i sistemi della guerra navale. Il favore lo sviluppo dell'aviazione significa la grandezza della Francia. Millerand dichiarò che accetta con gratitudine le obbligazioni offerte dalla stampa, ma si deve lasciare all'amministrazione militare piena libertà nella scelta degli aeroplani.

Anche il «Petit Parisien» ha offerto 50.000 franchi per la gara d'aviazione da organizzarsi a favore del fondo per la flotta aerea.

La Nunziatura di Vienna.

ROMA 25 (N). L'«Osservatore romano» dice che mons. Scapinelli quanto prima partirà per Vienna per assumere la direzione della nunziatura.

L'istruttoria per l'incaglio della nave „S. Giorgio”.

NAPOLI 25 (N). Il Tribunale militare ha terminato l'istruttoria del processo a carico del capitano di vascello Albenga, responsabile dell'incaglio della nave „S. Giorgio”.

Parce che da tutte le testimonianze raccolte sia risultata l'irresponsabilità del comandante Albenga, poiché si è asserito che la nave navigava a 158 metri dalla boa che nella mattinata era stata spostata verso terra di oltre 300 metri. Dall'interrogatorio degli ufficiali di bordo si è anche constatato che la velocità della nave era normale, che il comandante al momento dell'incaglio era al suo posto e che nessun estraneo si trovava accanto a lui. L'istruttoria, a quanto risulta proporrà il proscioglimento del comandante Albenga da qualsiasi responsabilità relativa all'incaglio.

CRONACA LOCALE

Università popolare. L'Università Dantis.

Questa sera, nella sala del Conservatorio Tartini, alle 8, avrà luogo la XII lezione della «Lectura Dantis»: il chiarissimo prof. Giorgio Piaccio di Gorizia, noto per alcune pubblicazioni letterarie ed al pubblico dell'Università popolare per chiare conferenze già tenute, leggerà e commenterà il dodicesimo canto dell'«Inferno» dantesco.

Nella palestra di via della Valle il Quartetto triestino diede ieri nel pomeriggio un concerto dinanzi ad una magnifica folla.

Il quartetto eseguì quella poderosa creazione del genio beethoveniano che è il quartetto op. 127: della grandezza incomparabile dell'opera e della superba interpretazione a cui hanno saputo giungere i quartettisti parliamo ieri dicendo del concerto dato alla Società dei Filarmonici, dove quel quartetto fu eseguito. Meraviglioso fu vedere come la folla guidata ed illuminata dalle chiarissime virtù interpretative dei generali artisti riuscì di penetrare nella natura e nell'ardua composizione dell'opera, di intendere e di godere la bellezza dell'infernata, prodigiosa profusione di canti e di forme contrappuntistiche.

Era un problema incerto pensare come si sarebbe comportata una folla di danzanti all'opera che sembra scritta e riservata per pochi intenditori: la folla dell'Università popolare, educata da una serie di severi programmi di musica da camera, rispose con grandi applausi, con scatti di applausi generali e cordiali tali che ben dimostravano il profondo godimento suscitato dalla musica di quel quartetto a cui meritamente converrebbe il titolo «sinfonia a quattro», usato dai nostri antichi. Fu molto applaudito il quartetto in fa magg. del Dvorak e gran parte degli applausi appartenne agli esecutori che all'interpretazione diedero il fascino d'un'ampia, avvincente sonorità, d'un irresistibile impeto di appassionato, d'una vivissima arte di colorire.

Domani sera avranno luogo contemporaneamente tre lezioni: nella palestra di via Giotto il prof. James Joyce terrà la sua prima lezione sul tema: «Idealismo e realismo nella letteratura inglese»; nella scuola di via Ruggero Manna il prof. dott. Giovanni Spadolini inizierà le sue lezioni sulle cambiali, sugli assegni e sui documenti all'ordine; nel Riceratorio della Lega Nazionale a S. Giacomo l'ing. Riccardo Haag parlerà della natura e della costruzione degli acquedotti (con proiezioni).

Elargizioni alla Lega Nazionale. Ci pervennero per gruppo locale:

Dal signor Luciano S... cor. 0.56.

Per la Cassa centrale ci pervennero:

Per gruppo di Villess: Raccolte nell'osteria del sig. Giulio Portelli, cor. 6.22.

Riceratorio della Lega Nazionale. Molti fanciulli del Riceratorio vollero festeggiare l'ultimo di carnevale e mascherarsi, vennero al Riceratorio dove, dal loro condirettore, furono accolti da una vera pioggia di stelle filanti. L'ottima sezione banda si produsse, nell'ampio cortile, con un ricco programma riscuotendo vivissimi applausi talché dovette replicare vari pezzi. Le più belle maschere ricevettero un premio, ed ognuno degli intervenuti ebbe una fotografia rappresentante gli allievi del Riceratorio.

Nel pomeriggio di giovedì, il prof. Attilio Gentile tenne una conferenza ai più grandicelli sulle poesie dialettali di Riccardo Pitteri. Lesse e spiegò i più

belli squarci del «Messaggio di Goldoni a Trieste» e «Parla la dea Minerva»; i ragazzi compresero e gustarono la vivida poesia dialettale ed in chiusa applaudirono l'egregio professore che promise loro di tenere un corso di conferenze popolari. Riccardo Pitteri regalò un suo libro con dedica al giovanotto A. Fabris, il quale, nell'occasione del primo anniversario del Riceratorio, ideò e propose ai suoi condirettori di presentargli, in segno di omaggio e di affetto, un modesto ricordo, e rimise alla Direzione alcuni libri da donarsi agli allievi più meritevoli.

★ Pervennero al Riceratorio: dal sig. Ferdinando Palmieri un'annata del «Secolo XX»; dal sig. Valentino Cusma giochi di dama e di scacchi; dal pittore decoratore sig. Burri cinque artistici scori da lui dipinti, per il teatrino, e dalla ditta «Giovanni Beltrame» dieci vestiti.

Alla Permanente. Il gioco dei fiori del Patronato femminile. La mostra di cartelle artistiche fu ieri tanto frequentata che in certi momenti era impossibile circolare.

Oggi la mostra sarà aperta ininterrottamente dalle 10 antimeridiane alle 8 pomeridiane.

La Direzione del Patronato ci prega di comunicare che i possessori di cartelle dipinte avranno un privilegio al gioco dei fiori.

La contessa Emma Alberti elargì, in occasione del gioco dei fiori, cor. 20.

Per la regolazione dell'Isonzo. Oggi e nei giorni seguenti, alla Luogotenenza di Trieste si radunerà una commissione composta di delegati del Ministero dei lavori pubblici e di quello del commercio, della Luogotenenza e della Giunta provinciale del Friuli per la regolazione di tutto il corso dell'Isonzo, e di tutti i maggiori corsi d'acqua del Friuli. Mercoledì e giovedì alle conferenze parteciperanno pure il presidente della Dieta del Friuli comm. Payer, il vicepresidente dott. Gregoric, il consigliere dott. Poltrarin, l'ing. Giessig, ed il direttore contabile sig. Caucig. La spesa per queste opere è preventivata in circa dieci milioni; la loro esecuzione si farebbe in dieci anni.

Gli attentati panettieri contro l'abolizione della vendita del pane nelle domeniche. Ieri mattina alle 10, nella sala Carducci, si tenne l'annunciato congresso straordinario degli attentati al Consorzio dei panettieri. Il relatore sig. Kermoli spiegò come dopo le dimostrazioni contrarie degli operai il Consorzio dei panettieri abbia ultimamente deliberato di chiedere la chiusura delle panetterie nelle domeniche, cioè l'abolizione della vendita del pane nelle domeniche e perciò l'abolizione della confezione — già attualmente anticipata — del pane al sabato notte.

La Camera di commercio, punto per punto della giustizia della domanda dei proprietari di panetteria, decise di chiedere il parere di un delegato del Consorzio e di un delegato degli attentati, e per il Consorzio si recò a dare spiegazioni il signor Chiaruttini, per i secondi il signor Kermoli. Ora è la Luogotenenza, per tramite del Consigliere di Luogotenenza, che chiede nuovi pareri.

Il relatore spiegò già alla Deputazione di Borsa come la domanda dei principali sia contraria così agli interessi del pubblico come a quello degli operai.

Cessando il lavoro di confezione del sabato notte, alla domenica il pubblico dovrebbe mangiare pane già stantio: e siccome poi il lavoro per il lunedì incominciarebbe appena dopo la mezzanotte della domenica, anche al lunedì mattina il pubblico dovrebbe cibarsi di pane vecchio di 48 ore oppure attendere qualche ora per avere il pane fresco. In quanto agli operai, essi sarebbero costretti al sabato di lavorare quasi ininterrottamente 23 ore, poiché appena un quarto di essi godrebbe qualche ora di libertà.

Per tutte queste ragioni, propone all'assemblea, e questa approva all'unanimità, un ordine del giorno, col quale gli attentati panettieri si dichiarano contrari alle domande avanzate dal Consorzio e invitano la luogotenenza a non aderire alle vedute dei principali.

Convegni sociali. Oggi alle 8 pom. al Circolo Esperantista, via Stadion 20, si sarà tenuta una serata di conversazione in lingua esperanto.

Il ballo del Circolo ungherese. Nel grande atrio e nelle ampie sale dell'«Excelsior Palace Hotel», sfioranti di luce, il «Circolo Ungherese» diede la notte scorsa il suo ballo annuale che riuscì amatissimo. Alla quadriglia si contarono oltre centoventi coppie; le danze si protrassero fino a tarda ora, ai concetti di due ottime orchestre, una delle quali diretta con la nota valentia del violinista Buica. La «czardas» ballata con grande «entrain» da parecchie coppie destò vivo entusiasmo. Alla festa intervenne il presidente onorario del Circolo, comm. Adolfo de Frigyesy.

Società Ginnastica. La lezione di banda indetta per stasera fu sospesa.

Marcia podistica. Ieri si fece la marcia podistica di 50 chilometri, indetta dall'U. S. Libertas alla quale parteciparono i seguenti podisti: Francesco Brumatti direttore di marcia e i fortiores Pietro Bratti e Giovanni Goia e gli aspiranti Giovanni Gregoric, Adolfo Zorzenon, Edoardo Schillan e Alberto Cobau. La marcia si svolse senza incidenti e fu compiuta nel tempo minimo stabilito.

Elargizioni varie. Ci pervennero:

Par onore la memoria della signora Elisa ved. Jesurum dai nipoti dottor Paolo Israel cor. 15, dalla signora Letizia ved. Lackenbacher cor. 10, dalla signora Angiolina Brunetti cor. 10 a favore dell'Asilo infantile «Tedeschi».

Dal dott. Paolo Israel cor. 15 a favore del Dispensario contro la tubercolosi; dai signori Giorgia, Elio Morpurgo corone 20 a favore di convalescenti poveri che escono dall'ospedale Israelitico.

Per onore la memoria della signora Felicia ved. Masutti dal signor Giuseppe Pecenco cor. 10 a favore della Casa per marinai.

Dalla signora Margherita Zabban-Liebman, Palermo, nell'anniversario della morte del suo indimenticabile Vittorio

dott. Liebman L. 50 a favore della Guardia medica e L. 50 a favore di convalescenti poveri che escono dalla IIa Divisione del Civico ospedale.

La morte misteriosa d'un giovanotto.

Il padre accusa gli estranei e gli estranei accusano il padre.

Venerdì mattina, nel cortile della casa n. 15 di Sant'Odorico della Valle (Dolina) veniva trovato morto, disteso al suolo, il giovane Francesco Bonazza, d'anni 16, da Trieste, occupato come famiglia presso Giovanni Prassel detto «Scherber» abitante in quella casa. Della morte fu dato telefonicamente avviso al padre del Bonazza, Andrea, oste al n. 15 di Campo S. Giacomo; e poco dopo si recava a Sant'Odorico la moglie di questo, Maria nata Kaus.

I primi sospetti.

Chi aveva telefonato a Trieste la lugubre notizia, aveva particolarmente detto che il giovane era morto, mentre spaccava legna. All'arrivo della madre a Sant'Odorico, peraltro, tale circostanza venne smentita dal Prassel e dai suoi famigliari, i quali dissero di non sapere affatto come il disgraziato fosse morto. D'altro canto, anche circa l'ora della morte risultarono delle discordanze. Secondo qualcuno il cadavere era stato scoperto alle 7 e mezzo; secondo altri, più tardi. Certo è che il padre del Bonazza, recatosi più tardi a Sant'Odorico, elevò sospetti circa le cause della morte che egli riteneva non naturali e si recò dal sergente di gendarmeria di Bagnoli, a invocare un'inchiesta in proposito.

Il sergente di gendarmeria, recatosi a Sant'Odorico, e, assunto qualche rilievo, ebbe sentore di voci che confermavano il sospetto di un delitto, ma che accusavano dello stesso il padre del giovane.

Andrea Bonazza era stato, infatti, a Sant'Odorico la sera di giovedì ed era ripartito col treno delle otto e un quarto, la mattina del venerdì, per Trieste. Si diceva, quindi, che egli avesse ucciso il figlio e poi si fosse subito allontanato facendo ritorno a Trieste.

L'autopsia del cadavere.

Esteso regolare rapporto all'autorità giudiziaria di Capodistria, il sergente di gendarmeria trovò d'invocare l'intervento di quella commissione agli istantanei; e ancora in giornata, giungeva a Sant'Odorico il giudice istruttore dottor Manzoni, che ordinava per sabato l'autopsia del cadavere. Questa fu compiuta dal medico distrettuale superiore dott. Gramaticopulo, il quale, in base agli accertamenti compiuti sul cadavere, espresse il parere che la morte doveva considerarsi avvenuta per cause naturali: una morte improvvisa, senza alcuna causa delittuosa di terzi.

In base a ciò, il giudice diede il permesso di sepoltura e la salma del giovane, essendo richiesta dalla famiglia, domiciliata, com'è noto, a Trieste, partì alla volta della nostra città e, dopo esser rimasta qualche ora alla cappella mortuaria di San Giusto, fu nel pomeriggio di ieri alle 3 e mezzo, trasportata al Cimitero.

Una nuova denuncia del padre.

Il padre del giovane, però, non si tiene pago dell'autopsia eseguita dal dott. Gramaticopulo e, ier mattina, recatosi al Commissariato di San Giacomo, insistette nel dichiarare che il figlio doveva essere stato assassinato mediante strangolamento, e in prova anzi, consegnò un fazzoletto rosso che, a suo dire, era stato trovato presso il cadavere, nel cortile ove fu scoperto.

Quale il movente, peraltro, del presunto delitto?

Il Bonazza raccontò che egli in questi ultimi tempi aveva acquistato a Santo Odorico parecchi terreni andati all'incanto, in seguito a procedimenti esecutivi avviati contro parecchi di quegli abitanti. Ciò, secondo lui, avrebbe suscitato in questi suoi vivaci animosità contro di lui e tale animosità avrebbe trovato sfogo nell'assassinio del figlio.

Aggiunse poi che se la morte fosse avvenuta, come si sosteneva, verso le 7 e mezzo di mattina, non si comprendeva come non si fossero affrettati ad avvertirlo, sapendo che egli a quell'ora era ancora nel villaggio. Perché si era atteso ch'egli fosse andato lontano?

D'altro canto egli raccontò che s'era recato a Sant'Odorico per trattare la vendita d'un appezzamento d'un suo terreno col cons. Garzon, del locale Tribunale commerciale; precisò che la sera era stato insieme al consigliere nell'osteria «Ai soci» e che poi era andato a dormire a casa, ripartendo sempre insieme al consigliere ch'era suo ospite. Come poteva aver base la diceria sorta ad opera certo di suoi nemici, e che lo accusava di aver ucciso il proprio figlio?

Stava il fatto ch'egli aveva visto il figlio per qualche minuto, nell'osteria «Ai soci», ove, anzi, vedendolo giocare a carte, gli aveva chiesto se avesse bisogno di denari. Il figlio aveva risposto che ne aveva ed egli lo aveva lasciato a giocare in pace.

Una nuova perizia medica sul cadavere?

Parce che, in seguito alle rinnovate insistenze del Bonazza, si procederà entro oggi a un nuovo esame medico-giudiziario sul cadavere del giovane. Confermerà questo i risultati della prima perizia? Con tutta probabilità; perché è difficile poter ritenere che al primo medico sieno potuti sfuggire quei dati che potrebbero provare l'influenza di cause estranee nella morte del giovane.

La repentinità della morte di questo sarebbe spiegata poi dal fatto ch'egli soffriva di violenti attacchi di epilessia; ed è spiegabilissimo ch'egli abbia potuto soggiacere a una crisi più violenta del suo male.

Né da estranei, quindi, né tanto meno dal padre il giovane sarebbe stato ucciso; verrebbe, quindi, a cadere la repugnante ipotesi fatta a Sant'Odorico che il padre si sarebbe disfatto della sua creatura, perché mezzo scemo e sofferente di mal caduco!

Il suicidio di un villico. L'altra notte nel villaggio di Monterupino, in un cortile, fu trovato impiccato il villico Giovanni Milich di Michele, di 35 anni. Il suicidio andrebbe ascritto a questioni pecuniarie secondo alcuni, secondo altri a mania di persecuzione di cui il defunto sarebbe stato affetto. La mattina del giorno antecedente al fatto, il Milich fu in casa di certo Gasparo Vramez abitante al n. 46 di Opicina, al quale fece una lunga narrazione di persecuzioni di cui sarebbe stato l'oggetto da parte di alcuni giovinastri delle ville circovicine.

Morte improvvisa. Anna Toros, di 46 anni, abitante in Chiadino N. 625, ieri verso le 4 pom. fu colta da male improvviso. Chiamato un dottore della Guardia medica verso le 7, questi trovò che la poveretta era già spirata. Il decesso avvenne in seguito a vizio cardiaco.

Urbano pericoloso. Ieri notte, l'accendifiammi Riccardo Borsani, di 40 anni, abitante in via S. Spiridione N. 1, mentre era intento a riparare alcuni fanali, si trovò dinanzi a un ubriaco, il quale, dopo averlo ingiuriato, lo colpì in modo da cagionargli una contusione allo zigomo sinistro. Ricorse alla Guardia medica.

Cronaca triste. Carlo M. d'anni 22, agricoltore, da Trieste, abitante al N. 411 di S. Maria Maddalena sup., fu colto ieri alle 11.45 da un violento assalto di epilessia. Accorse sul luogo, con il carro automobile dell'Infermeria, il sig. Treves, lo fece, prestare all'infelice alcune cure, lo fece trasportare alla sua abitazione.

★ Il carbonio Antonio B. d'anni 62, ier mattina, alle 7.30, in preda ad allucinazione mentale, girava seminudo sotto i portici del Politeama Rossetti. Dall'ispettorato di p. s. di via Chiozza fu avvertito del caso l'Infermeria Treves la quale provvide al trasporto dello sventurato all'ospedale.

Durante il lavoro. Il falegname Vincenzo Saitz, di 24 anni, occupato all'arsenale del Lloyd, abitante in via Madonna N. 16, ieri mattina alle 11, mentre con una sega elettrica stava segando un morale, rimase con la mano sinistra impigliata nella sega in modo da riportare alcune gravi ferite e la frattura del dito medio.

Accompagnato nell'infermeria dello stabilimento, gli furono prestate le cure più urgenti; poi con una vettura fu accompagnato all'ospedale.

★ Ieri mattina, il bracciante Giovanni Gelcich, di 45 anni, abitante in via S. Eufemia N. 7, mentre lavorava nello Stabilimento tecnico triestino a S. Andrea, fu colpito da un pezzo di ferro e riportò al capo una ferita da taglio lunga 6 cm., ludente la cute e sottocute. Chiamato un dottore della Guardia medica, questi gli prestò le cure necessarie.

Lesioni accidentali. Ricorsero alla Guardia medica: Anna Piani, di 38 anni, abitante in Piazza della Barriera vecchia 3, per alcune ustioni alla mano sinistra; Antonio de Rossi, di 14 anni, abitante in via del Molino a vento N. 5, per escoriazioni all'indice destro.

Gadato. Alberto Coen, di 16 anni, praticante, abitante in via Giulio Galilei N. 4, ieri, cadendo dalla bicicletta, causò il terreno troppo sdrucciolevole, riportò molteplici ferite alle mani. Ricorse alla Guardia medica.

Teatri e Concerti

Verdi. Un teatreone iersera all'ultima dell'«Otello» e grandi festeggiamenti alla signora Ruszkowska, al baritone Vignone-Borghese e al tenore Fazzini. Quest'ultimo, che aveva una serata felicissima, cantò assai bene tutta la sua parte, distinguendosi particolarmente nell'«Egitto» e nell'«Aria» per sempre addio.

Fu regalato di una corona d'alloro con ricco nastro, di una targa d'oro con dedica da parte della direzione del teatro, di un magnifico paio di bottoni per polsini di camicia e brillanti, di un servizio di cucchiari per dodici persone, di una splendida penna stilografica d'oro, e da parte dell'impresa, di una massiccia medaglia d'oro con lusinghiera dedica. Il Vignone-Borghese ebbe pure una corona d'alloro e la targa-ricordo della direzione del teatro. Alle fine degli atti, i valenti esecutori del capolavoro verdiano furono richiamati parecchie volte alla ribalta.

L'impresa s'informa che per procedere alla preparazione dell'«Arianna e Barbaule» — opera di esecuzione difficilissima — il teatro rimarrà chiuso per qualche giorno, e si spera che, se tutto procederà regolarmente, sabato si potrà avere la premiera. Protagonisti dell'opera del Dukas saranno la signora Margot Kaptal e il basso Nicoletti-Kormann.

Politeama Rossetti. Ad entrambe le rappresentazioni festive di ieri il pubblico accorse in folla. «La Poupée», che si replicava nella rappresentazione pomeridiana, ebbe confermato il successo della sera precedente e molti applausi riscosse la protagonista signa Soarez.

In quanto alla «Vedova allegra» data iersera, abbiamo notato una certa impreparazione. Del capolavoro di Lohar abbiamo avuto tante e così splendide edizioni, che i confronti cessano di essere odiosi.

Per la cronaca rileveremo che la signorina Checucci è una giovane e simpatica artista, che canta con garbo e che seppe farsi applaudire nella canzone montenegrina, dopo il duetto con Danilo e che replicò il valzer. Il tenore Tinaglia (Danilo) è un artista che sostiene con discreta perizia la difficile e importante parte del giovane diplomatico. Egli condivise con la signorina Checucci gli applausi della serata. Nel secondo atto si ebbe la replica del bellissimo coro: «Donne, donne», irresistibile per la sua comicità; in quanto agli altri artisti, essi fecero del loro meglio.

Questa sera seconda rappresentazione della «Vedova allegra».

Fenice. Folla enorme ieri ad entrambe le rappresentazioni del Circo equestre Villani. Si dovettero rimandare parecchie centinaia di persone.

I numeri svariatissimi del ricco ed eccellente programma riscossero calorosi applausi.

Questa sera rappresentazione. I numeri interessanti dei leoni abissini e degli orsi ammaestrati saranno dati per l'ultima volta al principio anziché alla fine del programma.

Eden. Teatro pieno a tutt'e due le rappresentazioni di ieri, con completo successo del programma. Sempre beniamina del pubblico la Yole Baroni, che deve sempre aggiungere numeri al suo programma.

Teatro popolare di San Giacomo. La neo-costituita compagnia drammatica che fra gli ottimi elementi comprende anche l'attore Alberti, che recitò con la compagnia dello Zago, chiamò ieri nel popolare ambiente straordinaria folla che rimeritò tutti gli esecutori di vivi applausi.

Stasera spettacolo variato di prosa ed in settimiana, le emozionanti avventure di Nic Kartar e Sherlock-Holmes.

Il Circo Zavatta. In via della Madonna, fece ieri due informate. Questa sera lo spettacolo si replica con nuova pantomima.

Serata di musica da camera. Rammentiamo che questa sera alle 8.15, nella sala della Filarmonico-Drammatica, si darà un concerto di musica da camera sostenuto da Augusto Jancovich (violino) e Eusebio Curesch (pianoforte) col programma già da noi pubblicato.

Il terzo Concerto sinfonico al Verdi. Ieri ebbe luogo al Teatro Verdi il terzo concerto sinfonico a prezzi popolari. Il caposala del programma era costituito dal divino «Lamento d'Arianna» che scaturì tre secoli o sono dalla mente geniale e dal cuore di Claudio Monteverdi, esercita ancor oggi indimenticabile il fascino delle cose veramente belle e pure create per l'eternità. Luisa Garibaldi, l'artista acclamata, che seppe destare tanta ammirazione e tanta simpatia nel pubblico del nostro Massimo, fu degna interprete di questo splendido brano, per voce calda e robusta ed efficacissimo accento drammatico, ed ebbe l'omaggio d'una lunga e sincera ovazione.

Grandi applausi riscosse pure l'egregio artista Nicoletti-Kormann che sfoggiò il tesoro della sua voce estesa e robusta e la nobiltà del suo canto nell'«Incanteramento del fuoco» della «Walkyria», e dovette, unitamente al maestro Ferrari, presentarsi più volte a ringraziare il pubblico plaudente.

L'orchestra, sotto la guida esperta e sicura del M. Ferrari, disimpegnò lodovolemente il compito suo, eseguendo l'«ouverture» di Weber, e ripetendo la «suite» del balletto «Cipha-le e Procris» di Gretry-Mottl già udita nel primo concerto, e l'«ouverture» del «Tannhäuser». Venne lungamente applaudita dopo ogni pezzo.

Il pubblico non accorse in gran folla a questo concerto.

Il programma, difatti, non era di natura tale da destare soverchio interesse.

Dell'«ouverture» del «Tannhäuser» e dell'«Incanteramento» si avevano avute, in breve volger d'anni, troppe ripetizioni, ed una anzi pochi giorni o sono; non si sentiva dunque bisogno alcuno di ridire questi pezzi a così breve distanza.

E' davvero un peccato che si restringa il repertorio dei concerti sinfonici, che hanno anzitutto uno scopo educativo, alle composizioni più sfruttate e più note, mentre ci sono tanti lavori sinfonici importanti che il nostro pubblico o non conosce ancora, o che, non ripetuti da lungo tempo, sarebbe lieto di poter ridire.

La produzione vastissima della moderna scuola tedesca, francese e russa è qui, ad esempio, ancora in gran parte, sconosciuta.

In questa produzione sta il germoglio d'una non lontana, profonda «evoluzione» musicale, la teoria non solo, ma anche la musica da camera e sinfonica, e si pra tutto — se ne scorgono già i segni precursori — il teatro lirico. Perché almeno uno dei sei concerti d'obbligo non dovrebbe comprendere qualcuna di queste novità? E perché escluderne Liszt — la ricorrenza del centenario segnò dappertutto un benefico rifiorimento d'esecuzioni lisztiane — e Berlioz?

Sappiamo che è intenzione dell'impresa di dedicare il prossimo concerto interamente alla musica sinfonica italiana. Non lesineremo a questo progetto la lode che non abbiamo creduto invece di dover tributare ai criteri artistici che informarono il programma del concerto di ieri.

Spettacoli d'oggi. VERDI. Stagione d'opera lirica. — Riposo. ROSSETTI. Compagnia d'opere Amel Soarez. — Ore 8. «La vedova allegra» 3^a ed. del m.o. Lohar. FENICE. Circo equestre Villani. — Ore 8.15. Rappresentazione. EDEN. Ore 8.30. Spettacolo di varietà. MAXIM. (8 pom. fino a 7) Spettacolo variato. CAFE' NUOVA-YORK. Ore 9.12. Concerto. CAFE' EXCELSIOR PALACE HOTEL. Ore 9.12. Concerto orchestrale Buica. Ingressi liberi. CIRCO ZAVATTA. Madonnina. Ore 8. Spettacolo variato.

Notizie meteorologiche. Alta marea 1.55 ant. e 7.45 pom. — Bassa marea — ant. e 0.09 pom.

MARINA E NAVIGAZIONE.

Movimento nel porto. Ieri arrivarono nel nostro porto i piroscafi del Lloyd «Almissa» cap. B. Tripovich da Venezia con 26 passeggeri, «Albania» cap. F. Maregla da Prevesa e scali con 24 passeggeri. I piroscafi italiani «Peuceta» cap. B. Gentile da Pireo e Venezia con 3 passeggeri, «Agumaria» cap. M. Chiassone da Catania i piroscafi a-u. «Sultan D.» cap. N. G. mulin da Macarsa e scali, «Nogara» cap. A. Glavan da Arsa, «Maria» cap. Celestino Ivancich da Nuova Orleans da Venezia, «Szent Laszlo» cap. L. Golubovich da Valenza e Bari con 19 passeggeri, «Lorvina» cap. Giovanni Civilianich da Cattaro e scali con 96 passeggeri.

Partirono i piroscafi del Lloyd «Vienna» per Brindisi e Alessandria, «Carinthia» per Brindisi, Alessandria, la Soria, «Trieste» per Calcutta. I piroscafi a-u. «Alice» per Patrasso, «Nuova York» «Federica» per Galveston.

Piroscafi del Lloyd a Costantinopoli.

Dal 22 a stamane 26 arrivarono a Costantinopoli i seguenti piroscafi del Lloyd: «Salzburg» il 22 da Trieste, scali della Grecia, «Galizia» il 22 da Batumi, «Linz» il 23 da Trieste e scali della Tessaglia, «Abbazia» il 23 da Odessa, «Bar. Beck» arriverà stamane a Trieste in linea celere.

Ne partirono: «Salzburg» il 24 per Batumi, «Linz» il 24 per Odessa, «Galizia» partirà oggi 26 per la Grecia. Trieste, «Abbazia» proseguirà pure oggi per la Tessaglia e Trieste, «Bar. Beck» proseguirà il 2 marzo p. v. per Trieste in linea celere.

Movimento dei piroscafi a u.

«Quarnero» arrivò il 19 a Bahia Blanca, «Francesco Musner» il 23 a Metli. Austro-Americana: «Argentina» passò Sagres il 22 diretto a Nuova York. «Alice» e «Atlanta» arrivarono il 23 a Napoli, «Francesca» proseguì il 23 da Napoli per Trieste, «Laura» il 24 da Napoli per Trieste, «Martha Washington» proseguì il 22 da Tenerife per Barcellona, «Sofia Hohenberg» il 22 da Tenerife per Rio de Janeiro, «Alberta» il 23 da Genova per Trieste, «Augusta» il 23 da Orano per Trieste, «Carolina» arrivò il 22 a Tampa, «Columbia» proseguì il 24 da Barcellona per Trieste, «Erny» proseguì il 23 da Orano per Marsiglia, «Giulia» proseguì il 22 da Funchal per Nuova York, «Hermine» partì il 24 da Nuova Orleans per Barcellona, «Ida» il 24 da Marsiglia per Trieste, «Marianna» arrivò il 24 a Catania, «Mrava» il 20 a Nuova Orleans.

FILIPPO GIRALDI

D'ANNI 70

spirò iersera dopo lunghe e penose sofferenze. La desolata consorte Caterina in unione ai figli ed agli altri congiunti, dà parte di cotanta perdita agli amici e conoscenti.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 3.30 pom. partendo dalla capella del Circolo Ospitale.

Trieste, 25 Febbraio 1912.

Nuova Impresa, Corso 47.

+

FERDINANDO ARNERRYTSCH

emerito i. r. deputato di porto e sanità marittima, impiegato dell'officina comunale del gas i. p.

Gli impegni agli oggetti dati a pegno in garanzia di un prestito

La Corte di Cassazione ha dovuto recentemente occuparsi di questa interessante questione decidendo che chi reimpiega un pegno a mano consegnatogli in garanzia di un debito, non commette una contravvenzione d'infedeltà. La fattispecie di questa decisione (Kr I 178-11) era la seguente: Una povera donna aveva urgente bisogno di 5 corone e per procurarsene impegnò presso un'altra donna diverse cedole di oggetti già impegnati. Secondo i patti stabiliti la donna che impegnò le cedole avrebbe dovuto restituire le 5 corone alla mutuante entro un mese verso restituzione delle cedole da parte di quest'ultima. Passato un mese, il prestito fu prolungato perché la mutuante non era in grado di restituire le 5 corone; ma quando questa si presentò dopo parecchi mesi per riscattare le proprie cedole, la mutuante non voleva più restituirla perché le aveva fruttato impegnate ad un terzo che essa diceva essere il vero mutuatario. Il competente giudizio distrettuale dichiarò colpevoli della contravvenzione d'infedeltà tanto la mutuante che il vero mutuatario, ritenendo che la prima aveva abusato della fiducia in lei riposta dalla debitrice, col aver a sua volta reimpiegato le cedole in parola; l'altro accusato poi fu condannato perché aveva consegnato le cedole ad una terza persona che fruttava aveva preso il voto per ignoti lidi. Questa sentenza fu confermata anche in seconda istanza. Ma il terzo grado, inoltro gravemente di nullità a tutela della legge contro questa sentenza. La Corte di Cassazione sentenziò come segue: Nel caso concreto è stata violata la legge; le sentenze delle inferiori istanze devono perciò cassarsi nell'intero loro tenore per ciò che concernono l'accusata. Mentre in pari tempo si ordina il rinvio della causa alla prima istanza per una nuova trattazione e decisione, si osserva che le suddette sentenze, in quanto colpiscono il secondo accusato, rimangono pienamente in vigore. Nella motivazione rileva: Il primo giudice in sostanza non addebita altro all'accusata se non il fatto che essa ha reimpiegato le cedole di pegno. Si tratta dunque della costituzione di un supposto fatto, fatto questo che non riveste di certo gli estremi di una azione punibile, perché secondo il par. 434 del cod. civ., il detentore del pegno può, in quanto egli vi ha diritto, ulteriormente impegnare ad un terzo la cosa datagli in pegno. La sentenza dice bensì che l'accusata ha abusato della fiducia in lei riposta dalla debitrice per appropriarsi ed alienare una cosa affidatela, se non che alla sentenza stessa viene a mancare in questo punto la necessaria chiarezza, né in essa si dimostra in quale atto dell'accusata sia consistita l'azione concernente l'appropriazione e l'alienazione. L'opinione che tale azione abbia potuto consistere nel semplice fatto della costituzione del pegno è, come fu già osservato, assolutamente erronea. Anche l'istanza di appello non ha dilucidato questa questione. L'accusata sostiene di avere esportato il suo coaccolato a conservare le cedole a disposizione della debitrice e che anche il contegno dell'accusata in tutta questa faccenda fa credere che essa abbia fatto tutto il possibile per ottenere la restituzione delle cedole in parola. Ciò apparisce tanto più credibile in quanto che essa era tenuta al risarcimento del danno patito dalla debitrice, risarcimento che ha poi anche effettivamente prestato. Mentre ora la prima istanza fonda la punibilità dell'accusata esclusivamente sul fatto del reimpiego delle cedole ed esprime l'opinione che il coaccolato ha abusato della fiducia della mutuante accusata, riconoscendo questo che giuridicamente non giustifica la condanna dell'accusata, perché in tal caso essa stessa è stata vittima di un'azione punibile - la seconda istanza ritiene che tutti e due gli accusati hanno agito di comune accordo. A sostegno di questa opinione tanto diversa da quella del primo giudice, la seconda istanza non adduce motivi e del resto non si può nemmeno comprendere in che cosa tale accordo avrebbe potuto consistere. Anche la circostanza, intorno alla quale furono offerte prove, che la proprietaria della cedola sapeva che l'accusata avrebbe a sua volta ulteriormente impegnato le cedole in questione, non è senza rilievo per la valutazione del caso, poiché sarebbe espressamente all'accusata di reimpiegare le cedole.

L'intenzionalità nel turbato possesso

Questa interessante questione è stata oggetto di una recente decisione (Rv. 306/11) della Suprema Corte di giustizia ed è stata risolta negativamente. Si trattava di una strada attraversata da un fondo, adibita da 30 anni generalmente al uso di scoria o di altri materiali, appartenente al possessore del fondo. Un giorno il possessore del fondo vide passare su questa strada un carro, si accostò al carrettiere e gli partecipò, che non avrebbe più tollerato che passasse col carro sulla sua strada. Il carrettiere, forse irritato per questa proibizione che non gli pareva giustificata, passò di nuovo al pomeriggio dello stesso giorno col suo carro per la strada in questione ed il possessore del fondo lo impedì allora per turbato possesso. Il competente giudizio distrettuale respinse la petizione; l'istanza d'appello invece fece luogo per i seguenti motivi: L'opinione del primo giudice, che sussiste turbativa di possesso soltanto quando il convenuto realmente si arroga il possesso od ha per lo meno l'intenzione di turbarlo è assolutamente errata. A costituire la fattispecie del turbato possesso basta invece che abbia avuto luogo una qualsiasi usurpazione del possesso altrui che sia oggettivamente ingiustificata. Ma lo stesso primo giudice ha constatato poi che il convenuto ha riconosciuto il possesso dell'attore, argomentando giustamente che tale riconoscimento è contenuto implicitamente nella dichiarazione fatta in giudizio dal convenuto, secondo la quale egli è passato bensì col suo carro per la strada in questione ma poi vi si è astenuto in seguito alle rimozioni dell'attore. E' vero che il convenuto ha altresì dichiarato che della strada in questione si servivano tutti già da 30 anni a questa parte, ma egli non ha detto ciò per contestare l'esclusività del possesso da parte dell'attore, possesso che non gli ha mai contestato, ma semplicemente per dimostrare che si trovava in buona fede. E' dunque assurdo il fatto che il convenuto è passato per il fondo posseduto esclusivamente dall'attore. Ma in tale fatto è appunto contenuta la turbativa di possesso e perciò appare giustificato il petito. La questione se il convenuto sapeva che col suo contegno turbava il possesso altrui o meno non ha alcuna

importanza. La Suprema Corte invece ha fatto luogo alla revisione prodotta dal convenuto, levando contemporaneamente l'impugnata sentenza e rinviando la causa alla seconda istanza per una nuova decisione. Nella motivazione si osserva: La Suprema Corte non può associarsi all'opinione espressa dall'istanza d'appello, che il fatto della mancanza d'intenzione di ledere il possesso altrui non ha importanza per la fattispecie della turbativa di possesso. Il § 339 del cod. civ. dice testualmente: «Qualunque sia il modo di turbare il possesso, o a mezzo di fatto o a mezzo di diritto, è lecito il turbarlo di propria autorità». Da questo passo della legge risulta dunque con tutta evidenza che il legislatore voleva far spiccare «il momento oggettivo» della violazione cosciente dei diritti altrui, violazione generata unicamente da un atto volitivo unilaterale dell'agente. Premessa necessaria di un modo d'agire così qualificato si è che l'agente abbia agito col'intenzione di ledere il possesso altrui, colla coscienza di turbarlo. Tale intenzione è stata negata dal primo giudice soltanto perché che concerne il passaggio del convenuto col suo carro sulla strada dell'attore nella mattina del giorno critico; in quanto poi alla circostanza che il convenuto è ripassato nel pomeriggio sulla stessa strada ad onta del divieto intimatogli, il primo giudice non ha ritenuto provato tale fatto. In sede appellatoria inoltre è stata combattuta la valutazione del fatto che il primo giudice, tanto all'uno quanto nell'altro o citato senso, senza che a tale proposito sia stato addotto qualche motivo, l'istanza d'appello partì dal punto di vista che per la fattispecie della turbativa di possesso è indifferente che tale turbativa sia avvenuta intenzionalmente o colpevolmente, o per errore, o per negligenza, o per colpa, o per dolo, o per altro modo, purché la coscienza di turbare il possesso altrui o meno. Avendo così la decisione di seconda istanza lasciata invariata l'appellazione nel suo tenore era mestieri decidere come sopra.

Chi eredita i documenti di famiglia?

Se il capo di una famiglia muore senza lasciare una disposizione di ultima volontà, a chi deve consegnare il Giudizio ventilario i documenti di famiglia? Questa questione è stata appunto recentemente discussa dalla Suprema Corte di giustizia. Nel caso concreto un padre, morto senza testamento, aveva lasciato due figlie, la più vecchia, maggiore e maritata, la più giovane minore e nubile. Da principio né l'una né l'altra delle due figlie dichiarò di avere l'eredità; ognuna di loro invece chiese che le venisse consegnato il diploma nobiliare del defunto padre. Il giudice competente emanò il seguente giudizio: In sede non contenziosa non si può disporre circa il diploma in questione. Ma poiché la figlia minore, ha dichiarato frattanto di avere condizionatamente l'eredità ed ha chiesto che in conformità al § 810 del codice civile il Giudizio le accordasse l'amministrazione ed il godimento dell'eredità, il Giudizio ha deciso di consegnare il suddetto diploma alla figlia minore. La figlia maggiore interpose ricorso contro questo giudizio e l'istanza di ricorso facendo luogo a questo ricorso decise anche di assegnare ad essa il possesso del diploma in parola, coll'osservazione, che ai membri della famiglia i quali non fossero stati contenti di questa decisione rimaneva libero di sperimentare l'ordinaria via civile circa l'aggiudicazione del possesso del più detto diploma; se passati due mesi dopo passato in giudizio il giudizio nessuno degli interessati avesse intentato processo, il giudizio ventilario - nella cui custodia il diploma si trovava - avrebbe dovuto consegnare il diploma alla figlia maggiore. La Suprema Corte confermò questo giudizio approvando anche i motivi per i seguenti considerazioni: I diplomi nobiliari e gli altri documenti di famiglia non formano oggetto della ventilazione ereditaria perché non hanno un valore patrimoniale e servono soltanto per constatare, rispettivamente per provare l'esistenza di determinati rapporti o diritti di famiglia o personali, come la nobiltà, la discendenza ecc., ma sottostanno alle norme riflettenti la proprietà (par. 825 cod. civ. e seg.), eccezione fatta per i documenti che si riferiscono a qualche singolo membro della famiglia ancor vivente. Il § 844 del Cod. civ. regola la questione dell'aggiudicazione del possesso di documenti «necessari all'uso comune» ed è certo che il disposto di questo paragrafo può senza altro essere applicato anche quando si tratti di documenti della specie del diploma in questione. E' assolutamente vero che la vertenza sorta tra gli interessati a ragione di questo diploma può essere definitivamente risolta soltanto per mezzo di un processo, ma d'altro canto nel procedimento ufficioso deve pur venire presa una qualche disposizione, perché il tanto contrastato diploma si trova in custodia giudiziale e tale custodia non può essere protratta all'infinito perché una persona soggetta a tutela, la figlia minore, vi è interessata. Al giudice ufficioso non si può proibire di prendere posizione di fronte alla questione controversa ed anche, bene inteso, con le cautele imposte dalla legge sulla procedura in affari civili non contenziosi (Pat. imp. 9 agosto 1854, N. 208 B. L. I.), di prendere tutti i provvedimenti che egli ritiene opportuni o necessari di adottare sino all'esito delle cause in merito. Il diploma in questione sa in custodia giudiziale. Conviene quindi stabilire con chi debba essere assegnato il possesso di questo documento, accordando contemporaneamente alle parti un termine conveniente per il caso che vogliano agire l'ordinaria via civile; trascorso infruttuosamente questo termine, sarà da attuarsi il primo giudizio. Secondo il disposto del § 844 del Cod. civ., i documenti, se nulla osti, si depositano presso il consorte più vecchio d'età. Gli altri consorti possono ottenere a proprie spese le copie legalizzate. Ora in questa vertenza possono prendersi in considerazione quali consorti soltanto le due figlie del defunto. La vedova, loro madre, non appartiene alla cerchia delle persone di famiglia alla ricerca del documento. Ma della due figlie del defunto quella che ricorre è la più vecchia; l'osservazione che essa è maritata ha cambiato nome di famiglia e quindi il diploma in questione non ha per essa alcun valore è assoluta-

mente fuori di luogo; tale cambiamento non può punto essere d'ostacolo all'applicazione della suddetta disposizione di legge. Come si vede, tutte le premesse militano a favore dell'impugnata decisione dell'istanza di ricorso ed è perciò che si deve dire che tale decisione era giusta e corrispondente sì alla lettera, che allo spirito della legge.

Corrispondenza aperta. Veglia M. La via della Guardia (aperta per iniziativa di Carlo Zanetti, il quale possiede in quella adiacenza dei fondi) dove il suo nome ad un corpo di guardia che in passato trovavasi in quelle vicinanze. — **Amministratore.** Non è leggenda. Ugo Foscolo nacque realmente sopra una fregata veneziana che veleggiava nelle acque di Zara. — **Giulia biondissima.** Il barometro è invenzione del fantino Torricelli (1643). — **Cellina.** Il bosso è simbolo di femminezza. — **Nero-Tergo.** Il formetone, quando non sia conservato bene, va soggetto ad alterazioni dovute soprattutto allo sviluppo di muffe ed in particolare del «Penicillium glaucum», fungo microscopico che si ritiene causa diretta della pellagra. — **Avventuriero.** Nella caverna maggiore della grotta delle Torri presso Lipizza si sono trovate stalattiti alte 6 m. e con una base del diametro di oltre 2 m. quindi con una circonferenza alla base di oltre 12 m. — **Scommessa.** L'unico punto della marina di Trieste dove si peschi il tonno è il tratto di spiaggia tra Barcola e S. Croce. — **Scommessa d'argento.** Zara 3255. Spuntato 33.000. Sebenico 24.727. Ragusa 13.194. Cattaro 5418. — **Alto.** Se scrivere lettere anonime sia cosa disonorevole? Precisamente, come è disonorevole non avere il coraggio delle proprie azioni. L'uomo onesto firma sempre le sue lettere. In detto. Prima di decidersi al matrimonio la sua fidanzata vuole da Lei un atto di coraggio che le dimostri che Lei è pronto anche al sacrificio della vita. La mandi in una gabbia di leoni! — **Mamma amara.** Il tracoma è malattia contagiosa. Si rivolga senza indugio da un oculista. — **Momolo.** Il fenomeno per cui il corpo umano si abitua gradatamente all'ingestione di certi veleni si chiama mitridatismo, da Mitridate, antico re degli Armeni, che per timore di morire avvelenato, ingeriva ogni giorno dosi crescenti di veleni per acquistare l'immunità. Anche la possibilità di sopportare dosi sempre crescenti di vino ed in genere di alcoolici è un fenomeno di mitridatismo. — **Cacciatore.** Si sono stati ottenuti artificialmente ibridi di galli cedrone e del fagiano. — **La giraffa.** come il cavallo, appartiene all'ordine dei solidungoli, mentre il bue appartiene a quello dei fessipedii. — **Discussione.** L'imposta erariale commissa dalla Stato alle imprese soggette a pubblica resa di conto è del 10 per cento sulla differenza tra l'introito lordo e le spese di esercizio. — **Perla.** Se l'acqua fosse del tuo stampo e ci inviassero in una volta sola una dozzina di domande come la Lei, ad averne una collana, tutto il giornale dovrebbe essere corrispondenza aperta. Risponderemo a rate e per cominciare Le diremo che «firt» è parola inglese che ha un senso analogo ma più benevolo, dell'italiano «civettare». «Debauché» francese significa corrotto, guastato dal vizio. Quel tenore era il comm. Borghetti. Il resto lo richiedi a te, un'altra volta. — **Trispetta.** In croato. — **Restardi contrattori.** E' passato oltre un decennio. — **Furbi ignoranti.** Sì, purché sia disposto a sottostarsi alle gratiche... del caso.

RIMEDIO RICOSTITUENTE Emulsione Godina

Nell'EMULSIONE GODINA l'olio di fegato di merluzzo è ridotto in tale forma, da venire assimilato direttamente e introdotto nella circolazione degli umori del nostro corpo senza bisogno di speciale digestione nello stomaco o nell'intestino. In sua efficacia è quindi non solo più sollecita ma anche più attiva dell'ordinario olio di merluzzo.

L'EMULSIONE GODINA costituisce un liquore denso, cremoso, gradito al palato, che viene preso assai volentieri da bambini ed adulti, e somministrato anche a lungo, non produce né intossicazione, né disturbi nella digestione.

Trovati presso i produttori R. & G. GODINA, Trieste

FARMACIE: All'Igea, Via del Farneto 4

Alla Madonna della Salute, S. Giacomo ed in tutte le Farmacie.

Una bottiglia Corone due

Le risposte in questa rubrica si danno gratuitamente. Non si risponde direttamente, per lettera, a nessuno. Domande che implicano nella risposta «reclame» a qualche ditta o qualche prodotto commerciale non vengono prese in considerazione. Se nel termine d'un mese una domanda non ottiene risposta, si può ritenere che fu costata. A ciascuno si risponde a turno, con la massima diligenza, entro i limiti del possibile; la mancata risposta non sta mai in relazione con la persona che fece la domanda, ma dipende soltanto da motivi inerenti al carattere di questa.

Ogni giorno una. Tra amiche.

Ma come, tu ti mariti e non ne sei nulla? Non mi scrivi neppure una parola?

— Ero tanto preoccupata. Che vuol dire. Un'altra volta non ti dimenticherò.

BIFRONTI SENZA CAPO.

El'edora: è il suo intero. Quel ch'ella fa è ben fatto, già si sa; Sulla sua bocca interi senza testa Rovescio sempre ella troverà.

Spiegazione del giuoco precedente: POSTA. COSTA.

Stampato ed edito dalla «Stabilimento edit. del Giornale IL PICCOLO». Composto nella tipografia della Società del Tipografo. Redattore responsabile Nicolò Sacchi. Trieste.

RODOLFO SCHULTZE DI BERLINO

Tecnico-Dentista concessionario

Piazza Barriera vecchia

Ingresso via Sette Fontane 2 il piano

Denti artificiali secondo i progressi della tecnica moderna. Si garantisce un'esecuzione perfetta. Prezzi moderati, alla portata della classe meno abbiente. - Riparazioni vengono eseguite in due ore.

Riceve dalle 9-1 e dalle 3-7.

Cura del sangue

PRIMAVERILE, DEPURATIVA.

Estratto Salsapargilla 1 fl. Cor. 1.60

Estratto Salsapargilla cura intera 1 fl. Cor. 5.— Estratto Salsapargilla con ioduro 1 fl. Cor. 2.— Estratto Salsapargilla con ioduro cura intera 1 fl. Cor. 6.

Tè depurativo per 6 giorni. Cor. 1.20.

Farmacia «Alla Minerva» G. Stanich, Trieste, Piazza S. Francesco.

PRONTA SPEDIZIONE IN PROVINCIA.

1000 ed una notte

vi pensi come mal certi, dato il loro scarso preventivo, potessero vestire sempre con eleganza e che, una finalmente scoperta l'esistenza della Casa in spedizione della fabbrica di stoffe (Fabrikstuch-Versandhaus), «Liberta» a Reichenberg 2, in Boemia, dove si trova sempre un ricchissimo assortimento di stoffe per vestiti da uomo e stoffe inglesi per costumi a prezzi straordinariamente bassi. In deposito si trovano sempre migliaia di scampoli. Pagamenti rateali senza aumento di prezzo. Campioni s'inviano franco.

L'igiene dei capelli

E' generalmente noto che il pettolo è un potente eccitante ed antisettico, e la chimica migliore tonico-rinfrozzante esistente. Questi due rimedi, usati insieme, formano un ottimo specifico per la cura della capigliatura, ma causa l'ingrato odore del pettolo vengono evitati. Mercè un processo chimico, però, si è arrivati a togliere al pettolo il suo odore nauseante senza farli perdere le sue qualità curative, e così combinato alla china lo si trova in commercio sotto il nome di PETROCAPTOL consigliato realmente come il migliore preparato per combattere la forfora e caduta dei capelli.

Le migliori qualità di GUANTI

da uomo, signora e fanciulli trovansi soltanto nel negozio

IT. VENIER & Co - Corso N. 14

9 Marzo - Apertura

HOTEL MILANO

VERONA

Via CARLO CATTANEO (già Colombo)

Fabbricato espressamente eretto per Albergo, con tutti i comfort moderni - Luce elettrica Ascensor - Riscaldamento a vapore - Bagni a tutti i piani - Telefono in tutte le camere Vastissime sale da pranzo - Sala di lettura e di ricevimento - Garage - Omnibus alle due Stazioni - Posizione centrale e tranquilla, comoda per le persone di affari.

Conduttori-Proprietari

FRATELLI TAPPARINI

Telefono 5-20

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Emulsione Godina

Banca di credito popolare
(Società anonima, capitale interamente versato Cor. 1.000.000)
Via Nuova 7, 1° piano
RICEVE VERSAMENTI IN DANARO al 3½% d'interesse annuo verso LIBRETTI A RISPARMIO, in BANCOSIRO al 4% e in CONTO CORRENTE a tassi da convenirsi a seconda del preavviso.
Sconto cambiali, sovvenzione cartelle e preziosi, apre crediti in conto corrente, riceve depositi in custodia, verifica i valori alle estrazioni, paga i tagliandi, assicura le cartelle contro la perdita nel rimborso minimo, cede verso pagamento rateale cartelle di lotteria, rilascia promesse di lotteria, emette lettere di credito, vende ed acquista valori pubblici, valute e divise estere.
Eseguisce inoltre tutte le operazioni di Banca e cambio valute alle più miti condizioni, anche per conto di clienti domiciliati fuori di Trieste.

Pulitura e conservazione
della Primaria Impresa Triestina
VACUUM CLEANER Via Stazione N. 17
Telefono N. 847

RAPPRESENTANZA E DEPOSITO
PIANOFORTI Bechstein — Bösendorfer — Ehrbar
PIANINI e PIANOFORTI di propria costruzione e delle più accreditate fabbriche. — A PREZZI DI FABBRICA, IN RICCO ASSORTIMENTO PHONOIA (il più perfetto apparato autopianistico). PIANINI ELETTRICI, ORCHESTRONI.
STABILIMENTO L. MAGRINI & FIGLIO Via S. Giovanni N. 14, Tel. 13-54
RATE — SCAMBIO — NOLEGGIO — ACCORDATURE — RIPARAZIONI

ACQUA MINERALE NATURALE
di
ULIVETO (Pisa)
Sorgenti del XIII secolo.
GUARISCE I MALATI E PRESERVA I SANI
ACQUA MINERALE DA TAVOLA, INSUPERABILE per combattere la Diatesi urica; Gotta; Renelle; Calcoli renali; epatici; Catarri vescicali, gastrici, intestinali; ingorghi epatici; Diabete; Polisarcia e Albuminurie uricemiche.
Tappi e bottiglie sterilizzati
In vendita presso le principali Farmacie
«Ditta M. Leno, Fco Melli, Vittorio Toso, Carlo Bertogna, Luigi Boscarioli, Innocenzo Cibeo, Cooperativa fra impiegati e Privati, Giorgio Damini, Ant. Gallopin, Ant. Marcolini, Gius. Masotti, Gius. Poropat, Ugo Zudenigo, Gius. Bolagnin.

Grande specialità di vetro retinato
In tutti gli spessori per coperture, portiere, lucernari ecc. - Offre la migliore sicurezza contro la rottura ed il pericolo che ne deriva dalla caduta dei vetri spazzati.
NEGOZIO: Piazza S. Giovanni, telefono 1276 - SCRITTORIO e MAGAZZINO: Via Pier Luigi da Palestrina 3, Telef. 225 - FABBRICA: Roiano (edificio proprio) Telef. 1712.

ARDESIA
Sternit
FABBRICHE: LODOVICO HATSCHEK, LINZ-VOCKLABRUCK, VIENNA, BUDAPEST, MERCEZ, UFFALO

LAXIGEN
che grazie al suo sapore squisito, la sua efficacia blanda e sicura può considerarsi, con ragione, come il purgante preferito ugualmente dagli adulti e dai bambini, non dovrebbe mancare in nessuna famiglia. Raccomandato caldamente da numerosi medici. Un vasetto di latta originale, contenente 20 tavolette con sapore di frutta costa Corone 1.30.
Vendesi nelle farmacie, oppure a mezzo del depositario generale:
Farmacista G. Brady,
VIENNA I., Fleischmarkt Nr. 15.

La vecchia e rinomata ditta in orologi di precisione
Emilio Müller
avvisa la sua spettabile clientela di aver TRASLOCATO il proprio Negozio
in via S. Antonio N. 4, angolo via S. Nicolò N. 36
RICCAMENTE ASSORTITO in Orologi d'oro e d'argento, Orologi a pendolo, Catene Bracciali, Anelli, ecc. ecc. A PREZZI CONVENIENTI.

BANCA FEDERALE

ISTITUZIONE DELLA FEDERAZIONE DEGLI ESERCENTI IL COMMERCIO AL DETTAGLIO E LE PICCOLE INDUSTRIE IN TRIESTE (Consorzio a g. l.)
Piazza della Borsa 2, I p. - Telefono N. 262Riceve versamenti in contante **4 1/2 %** annuo vincolati a 6 mesi **5 %** annuo**Sovvenzioni** titoli di rendita e prestiti pubblici con lotteria.
Riscatto sovvenzioni.
Esecuzione incassi e pagamenti per conto di terzi, a condizioni da convenirsi.
Accordi effetti cambiali e titoli aperti.
Accordi anticipazioni e depositi di valuti e cauzioni per concorrere a forniture e imprese di lavori pubblici.
Concede crediti in conto corrente. (Orario di cassa dalle 9 ant. alla 1 p.m. e dalle 4-7 p.m.)
Assume la regolazione di insolvenze.

I. e R. Speditore di Corte

RODOLFO EXNER

Telefono N. 847

Via Stazione 17
primaria Ditta che assume
CUSTODIE, IMBALLAGGI, TRASPORTI
e SPEDIZIONI di MOBILI con o senza FURGONI,
nonchè SPEDIZIONI, RITIRI e CONSEGNE
di BAGAGLI e MERCI.
Servizio accelerato mediante CARRI AUTOMOBILI

Stabilimento di Lavanderia a Vapore e Stiratura a Lucido

FRANCESCA DE BERNARDI

VIA SQUERO NUOVO 4 - TELEFONO N. 13-68.

Gli ultimi modelli perfezionati di macchine elettriche per l'esecuzione di un lavoro irreprensibile, senza che la biancheria venga minimamente danneggiata. - Scrupolosa osservanza dell'igiene.
SERVIZIO INAPPUNTABILE - PREZZI MITI.

Pianoforti

Blüthner, Schiedmayer, Prokesch, Rösler ecc.
Ricostruzione PIANINI dei più recenti sistemi.

Pianola

apparato americano per suonare il pianoforte il più perfetto esistente. Audizioni gratis.
Stabilimento Pianoforti MAZZINO COZZI
TRIESTE Via S. Lazzaro 16, I. Tel. 158, Rom. II
Riparazioni, Scambio, Noleggio

Tutti i catari guariscono con le acque minerali „Fonte Costantino“ „Fonte Emma“

Vendonsi in tutti i negozi di acque minerali a mezzo Direzione delle fonti di Gleditschberg.

Chiedete in tutti i negozi le Candele delle marche „S. Giusto“ e „Angelo“ della FABBRICA TRIESTINA
confezionata con materiale di 1.ª qualità e lucignoli d'immediata estinzione. Garantisce che non gocciolano, che non fumano e non hanno odore disagiato. Per ordinazioni rivolgersi alla fabbrica in Via Coronio 39 oppure al telefono 153 Rom. IV.
DATE LA PREFERENZA ALL'INDUSTRIA TRIESTINA!

Vino di China

FERRUGINOSO

Serravallo

PER I DEBOLI E PER I CONVALESCENTI

Eccita l'appetito, rinforza lo stomaco e rinvigorisce l'organismo.

RACCOMANDATO DAI MEDICI PIU' CELEBRI IN TUTTI QUEI CASI OVE E' RICHIESTA UNA CURA RICOSTITUENTE.

Sapore squisito. Oltre 7000 Certificati medici.

Premiato con 23 Medaglie in varie Esposizioni.

FARMACIA SERRAVALLO - TRIESTE

HENRI GERMAIN. (33)

La Fata delle Brughiere

Proprietà letteraria - Riproduzione vietata.

Ma la riconosceresti passandovi davanti?

Oh, certamente.

E' molto tempo che sei qui?

Sì, signore, tanto, tanto tempo!

Hai il babbo?

Sì, il babbo d'Isabella.

La risposta ambigua sconcertò nuovamente l'ex-forzato. Egli sembrava presentire un mistero.

Vieni, dunque, disse, stimando inutile d'interrogare più il ragazzo, per momento. Poi lo prese per la mano e si mosse, seguito da Ledru, fattosi pensieroso.

Il dolore del piccino s'andava calmando; il moto produceva in lui una salutare reazione. Si asciugò gli occhi col rovescio della manica e camminò docilmente fra i due uomini. Essi discussero i Campi Elisi verso la piazza della Concordia e giunsero per presto davanti al cancello principale del giardino delle Tuileries.

Conosci questo giardino? - interrogò Pietro Dupour, chinandosi sul ragazzo.

Oh, sì, signori; vi veniamo spesso a giocare con la balla.

In che luogo siede la balla?

— Oh! non lo so... dappertutto!
— Insomma, non sai molto. Ad ogni modo l'attraverseremo. Sta ben attento, guarda tutte le mamme che vedi; forse la tua ti cerca da questa parte.
— Non lo so, fece ingenuamente il piccino con un gesto desolato.
— E' strano, osservò Ledru, che un ragazzo di questa età non conosca neppure il suo indirizzo.
— Sembra infatti d'una ignoranza non comune, assenti Pietro Dupour. O non gli hanno insegnato nulla o è un bimbo deficiente.
— Eppure, riprese il signor Ledru, il suo sguardo e tutta la sua fisionomia rivelano l'intelligenza.
Durante quel breve colloquio, il ragazzo, secondo il consiglio ricevuto, osservava le signore eleganti che incontrava passando. Erano numerose e il povero piccino faceva non poca fatica a vederle tutte. Talvolta si fermava bruscamente, trattenendo la mano del suo protettore improvvisato e i suoi occhi inquieti sembravano frugare ogni angolo del giardino. Il signor Ledru, continuando a seguire Pietro, lo esaminava con interesse. Poi ruppe il silenzio, dicendo: — Temo che questo piccino sappia troppo poco di sé perché il nostro intervento possa procurargli qualche buon risultato.
— E' vero, ma allora, che cosa possiamo fare per lui?
— Semplicemente consegnarlo a un

STABILIMENTO DI CREDITO

(Piazza Nuova 2)

Capitale e riserve Corone 243 milioni circa

Amministrazione e Custodia di valori nelle proprie

CELLE CORAZZATE

per conto del pubblico.

Informazioni per impieghi di capitali a scopo d'amministrazione di patrimoni.

UFFICIO DI CAMBIO

(Via S. Antonio N. 5)

aperto ininterrottamente durante il giorno.

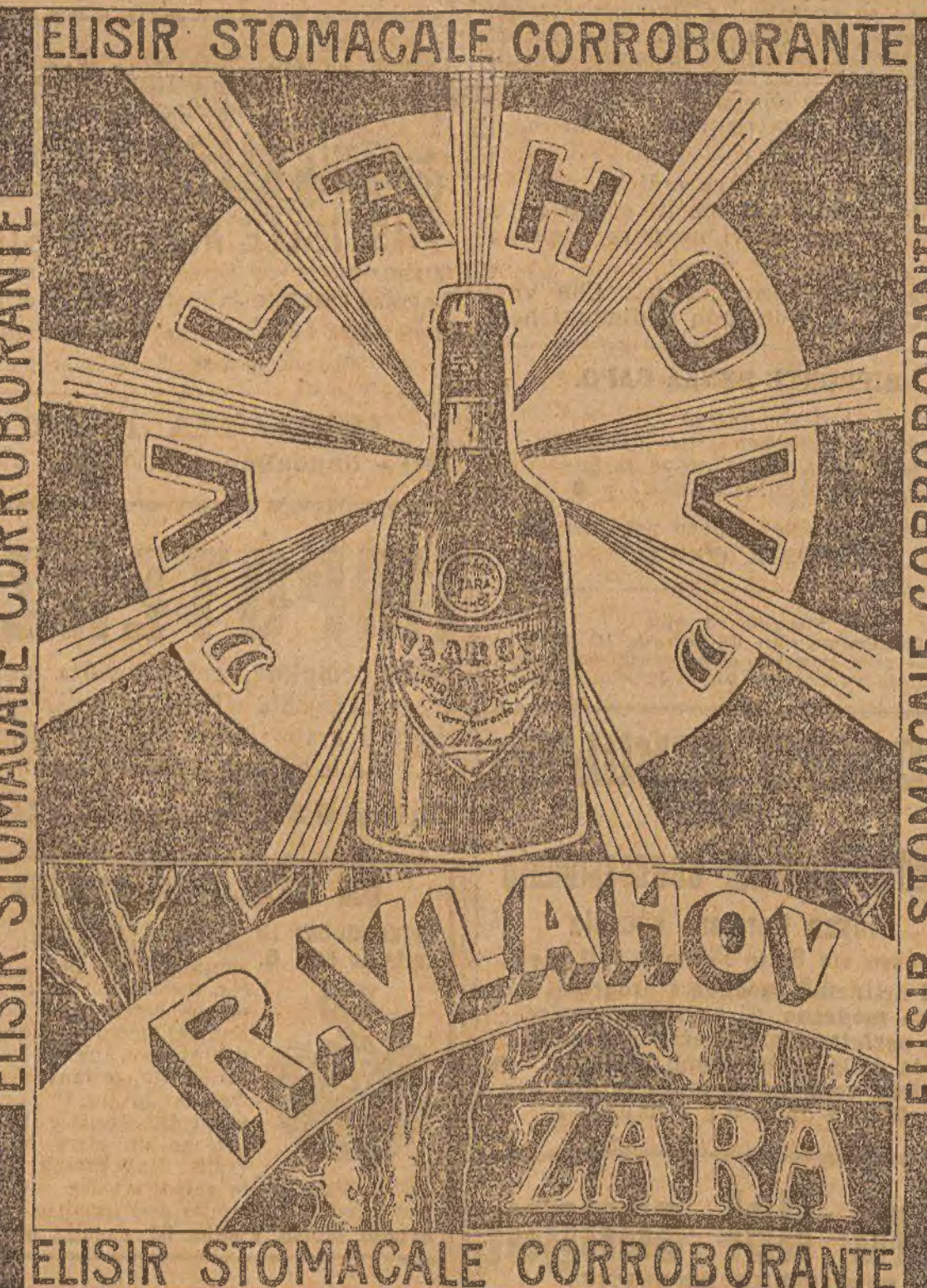
Libretti di risparmio a 3 3/4 % netto.

Locazione di cassette di sicurezza (SAFES)

verso miti canoni d'affitto anche per breve tempo.



RAPPRESENTANZA: TRIESTE, VIA S. GIOVANNI N. 1.

Rappresentante Generale per Trieste, l'Istria, Friuli e Goriziano
VIRGILIO GALLICO, via Giulia N. 5 - Telefono 1979

PERSONALE DI SERVIZIO.

RICHIESTE.
5 cent. la parola - minimo 50 cent.**DOMESTICA** per tutto assieme cercasi prontamente. Inutile presentarsi senza buoni attestati. Indirizzo al Piccolo, 4691 B.
DAGAZZA pulita cercasi per condurre passeggero bambino da braccio. Madonna mare 16, II, sinistra. 4610 B.

DOMANDE D'IMPIEGO E LAVORO.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

CONTABILITA', corrispondenza più lingue, amministrazioni, assume pensionato banca. Indirizzo Piccolo, 4390 C.
DISEGNATORE offresi, copiatura qualsiasi. Via Monaca 6, I. 10767 C.
GIARDINIERE, fiorovai-corticatore. Ventiseienne, capace, offresi in qualsiasi posizione. Scrivere «Agrario» posta centrale, 4559 C.**IMPIEGATO** versato ramo assicurazioni, offresi. Conosce perfettamente italiano, tedesco, serbo, croato, francese, contabilità, conteggi e dattilografia. Dirigere offerte sub «Miti pretese» fermo posta centrale, 10910 D.
SUPPLIMENTI, domande di decreti, perizie, suditanze, domande militari. Indirizzo Piccolo, 4762 C.

POSTI DISPONIBILI.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

RAGAZZETTO praticante ufficio, eventualmente sappia tedesco, cercasi. Via Nuova 47. 11062 D.
SIGNORINA per scrittura, perfetta tenitrice libri e capace corrispondenza italiana, tedesca, viene ricercata prontamente. Offerte in iscritto dirigere: Ignazio Sienko, Pola. 10812 D.
SIGNORINA abile venditrice manifatture di S. e chinopoglie, cercasi. Rivolgarsi alla Cooperativa impiegati dello Stato. Carducci 12. 4770 D.

CAMERE

AMMOBILIATE E PENSIONI PRIVATE.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

CAMERA vuota, parchettata, affittasi prontamente cor. 16, Nuova 17, terzo. 11109 E.
CAMERA affittasi presso Würschinger, Stadion 10, III. 10907 E.
STANZA bene ammobiliata con vitto eccellente viennese, affittasi mensili cor. 85. Acquedotto 17, primo, destra. 10671 E.
STANZA elegante, chiara, gas, affittasi in casa signorile. Indirizzo Piccolo, 4558 E.
STANZA vuota, ingresso libero, gas, primo piano, centro città, affittasi mensilmente. Indirizzo Piccolo, 4311 E.
STANZETTA elegantemente ammobiliata, affittasi; prezzo mitissimo. Rapicio 8, I, destra. 4581 E.

ISTRUZIONE

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

ANCORA questa settimana iscrizioni volentose alle lezioni di taglio-modellatura nella rioniana scuola diretta da Jean ne Malusa, diplomata a Parigi. Felice Vezeian 27. 11131 G.
BERLITZ School. Premiato istituto linguistico per adulti. Lezioni private od in classe, di francese, inglese, tedesco, italiano, spagnolo, ungherese, russo, serbo-croato, sloveno. Insegnante di rispettiva nazionalità. Lezioni di prova gratuite. Via Cassa Risparmio 1. Telefono 715. 2619 G.
ENGLISH lessons. Miss Peacock. Excelsior Palace Hotel. 8925 G.**UNED** 4 marzo iniziansi nuovi corsi di contabilità, tenitura libri, lingue italiana, tedesca, dattilografia. Studio Cerné, Stadion 11. 4757 G.
SIGNORINA tedesca, parla italiano, istruttrice materie scolastiche, pianoforte. Indirizzo Piccolo, 4323 G.

OFFERTE DI APPARTAMENTI, BOTTEGHE, MAGAZZINI ECC.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

APPARTAMENTI, comfort moderno, 2 camere e 3 camere, camerino di bagno, cucina, cantina, affittasi agosto. Kandler 10, angolo Giulia. Rivolgarsi Vasari 4, I, dalle 8-5. 10588 L.
APPARTAMENTO tre camere, camerino, cucina, vicinanza Barriera, affittasi anche prontamente cor. 818. Indirizzo al Piccolo, 4809 L.
APPARTAMENTI, camere vuote, comodità cucina, eventualmente ammobiliata, volendo vitto, affittasi. Via Nuova N. 47. 11064 L.**BOTTEGA**, angolo via Donadoni Settefontane, adatta qualsiasi commercio, affittasi prontamente. Rivolgarsi Donadoni 28. 10912 L.
Panificio via Conti 12 subaffitta locali di vendite con o senza mobilio, uno angolo Conti-Sette Fontane, uno via Farneto 43. 10936 L.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

PERSONALE DI SERVIZIO.

RICHIESTE.
5 cent. la parola - minimo 50 cent.**DOMESTICA** per tutto assieme cercasi prontamente. Inutile presentarsi senza buoni attestati. Indirizzo al Piccolo, 4691 B.
DAGAZZA pulita cercasi per condurre passeggero bambino da braccio. Madonna mare 16, II, sinistra. 4610 B.

DOMANDE D'IMPIEGO E LAVORO.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

CONTABILITA', corrispondenza più lingue, amministrazioni, assume pensionato banca. Indirizzo Piccolo, 4390 C.
DISEGNATORE offresi, copiatura qualsiasi. Via Monaca 6, I. 10767 C.
GIARDINIERE, fiorovai-corticatore. Ventiseienne, capace, offresi in qualsiasi posizione. Scrivere «Agrario» posta centrale, 4559 C.**IMPIEGATO** versato ramo assicurazioni, offresi. Conosce perfettamente italiano, tedesco, serbo, croato, francese, contabilità, conteggi e dattilografia. Dirigere offerte sub «Miti pretese» fermo posta centrale, 10910 D.
SUPPLIMENTI, domande di decreti, perizie, suditanze, domande militari. Indirizzo Piccolo, 4762 C.

POSTI DISPONIBILI.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

RAGAZZETTO praticante ufficio, eventualmente sappia tedesco, cercasi. Via Nuova 47. 11062 D.
SIGNORINA per scrittura, perfetta tenitrice libri e capace corrispondenza italiana, tedesca, viene ricercata prontamente. Offerte in iscritto dirigere: Ignazio Sienko, Pola. 10812 D.
SIGNORINA abile venditrice manifatture di S. e chinopoglie, cercasi. Rivolgarsi alla Cooperativa impiegati dello Stato. Carducci 12. 4770 D.

CAMERE

AMMOBILIATE E PENSIONI PRIVATE.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

CAMERA vuota, parchettata, affittasi prontamente cor. 16, Nuova 17, terzo. 11109 E.
CAMERA affittasi presso Würschinger, Stadion 10, III. 10907 E.
STANZA bene ammobiliata con vitto eccellente viennese, affittasi mensili cor. 85. Acquedotto 17, primo, destra. 10671 E.
STANZA elegante, chiara, gas, affittasi in casa signorile. Indirizzo Piccolo, 4558 E.
STANZA vuota, ingresso libero, gas, primo piano, centro città, affittasi mensilmente. Indirizzo Piccolo, 4311 E.
STANZETTA elegantemente ammobiliata, affittasi; prezzo mitissimo. Rapicio 8, I, destra. 4581 E.

ISTRUZIONE

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

ANCORA questa settimana iscrizioni volentose alle lezioni di taglio-modellatura nella rioniana scuola diretta da Jean ne Malusa, diplomata a Parigi. Felice Vezeian 27. 11131 G.
BERLITZ School. Premiato istituto linguistico per adulti. Lezioni private od in classe, di francese, inglese, tedesco, italiano, spagnolo, ungherese, russo, serbo-croato, sloveno. Insegnante di rispettiva nazionalità. Lezioni di prova gratuite. Via Cassa Risparmio 1. Telefono 715. 2619 G.
ENGLISH lessons. Miss Peacock. Excelsior Palace Hotel. 8925 G.**UNED** 4 marzo iniziansi nuovi corsi di contabilità, tenitura libri, lingue italiana, tedesca, dattilografia. Studio Cerné, Stadion 11. 4757 G.
SIGNORINA tedesca, parla italiano, istruttrice materie scolastiche, pianoforte. Indirizzo Piccolo, 4323 G.

OFFERTE DI APPARTAMENTI, BOTTEGHE, MAGAZZINI ECC.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

APPARTAMENTI, comfort moderno, 2 camere e 3 camere, camerino di bagno, cucina, cantina, affittasi agosto. Kandler 10, angolo Giulia. Rivolgarsi Vasari 4, I, dalle 8-5. 10588 L.
APPARTAMENTO tre camere, camerino, cucina, vicinanza Barriera, affittasi anche prontamente cor. 818. Indirizzo al Piccolo, 4809 L.
APPARTAMENTI, camere vuote, comodità cucina, eventualmente ammobiliata, volendo vitto, affittasi. Via Nuova N. 47. 11064 L.**BOTTEGA**, angolo via Donadoni Settefontane, adatta qualsiasi commercio, affittasi prontamente. Rivolgarsi Donadoni 28. 10912 L.
Panificio via Conti 12 subaffitta locali di vendite con o senza mobilio, uno angolo Conti-Sette Fontane, uno via Farneto 43. 10936 L.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE.

(soltanto per privati, non per esercenti).

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

MACCHINA da scrivere scrittura visibile vendesi prezzo occasione. Indirizzo Piccolo, 4832 M.